



# **AKCIJSKI PLAN ZA INTEGRACIJU OSOBA KOJIMA JE ODOBRENA MEĐUNARODNA ZAŠTITA**

za razdoblje od 2017. do 2019. godine

# **ACTION PLAN FOR INTEGRATION OF PERSONS WHO HAVE BEEN GRANTED INTERNATIONAL PROTECTION**

for the period from 2017 to 2019





# SADRŽAJ

5	UVOD
8	SOCIJALNA SRB I ZDRAVSTVENA ZAŠTITA
8	Ostvarivanje prava iz sustava socijalne skrbi
10	Ostvarivanje prava iz sustava zdravstvene zaštite
12	SMJEŠTAJ I STANOVANJE
15	UČENJE JEZIKA I OBRAZOVANJE
16	Učenje jezika i obrazovanje
20	ZAPOŠLJAVANJE
23	MEĐUNARODNA SURADNJA
24	MEĐURESORNA SURADNJA
28	SENZIBILIZACIJA JAVNOSTI I STRUČNIH DJELATNIKA O OSOBAMA KOJIMA JE ODOBRENA MEĐUNARODNA ZAŠTITA

# CONTENTS

33	INTRODUCTION
36	SOCIAL WELFARE AND HEALTH CARE
36	Exercising rights from the social welfare system
38	Exercising rights from the health care system
41	ACCOMMODATION AND HOUSING
45	LANGUAGE LEARNING AND EDUCATION
46	Language Learning and Education
50	EMPLOYMENT
53	INTERNATIONAL COOPERATION
54	INTER-DEPARTMENTAL COOPERATION
59	SENSITIZATION OF THE PUBLIC AND PROFESSIONALS TO PERSONS WHO HAVE BEEN GRANTED INTERNATIONAL PROTECTION

AKCIJSKI PLAN ZA INTEGRACIJU  
OSOBA KOJIMA JE ODOBRENA  
MEĐUNARODNA ZAŠTITA

za razdoblje od 2017. do 2019. godine







## UVOD

U svrhu reguliranja migracijskih kretanja u Republici Hrvatskoj, Vlada Hrvatske utvrdila je na sjednici održanoj 1. veljače 2013. godine *Migracijsku politiku Republike Hrvatske za razdoblje od 2013. do 2015.*, koju je Hrvatski sabor usvojio na sjednici 22. veljače 2013. godine. Svrha navedenog dokumenta bila je osigurati da migracijska kretanja u Republici Hrvatskoj budu u korist gospodarskog, socijalnog i kulturnog razvitka države i društva. Kao i ostale zemlje članice Europske unije (u daljnjem tekstu: EU), Hrvatska nudi mogućnost strancima, odnosno državljanima članicama EU, ali i trećih zemalja, da se obrazuju, rade te se stalno nastanjuju na njezinom teritoriju. Pritom je potrebno istaknuti da migracijska kretanja uključuju i pitanja tražitelja međunarodne zaštite i osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita (azilanata i osoba pod supsidijarnom zaštitom) što je svakako potrebno uzeti u obzir pri reguliranju statusa i vrste boravka stranih državljana na teritoriju Republike Hrvatske.

Sastavni dio hrvatske *Migracijske politike* čini integracija stranaca u hrvatsko društvo kao dinamičan, dvosmjernan proces međusobne prilagodbe kako stranaca, tako i hrvatskih državljana na posljedice postmigracijskih procesa što je sukladno *Zajedničkim osnovnim principima za integracijske politike Vijeća Europske unije iz 2004. godine*. Cilj integracijske politike sastoji se u osiguravanju određenih prava strancima od strane države, a koja se primarno odnose na pravo na rad, odgovarajući smještaj odnosno stanovanje, obrazovanje i učenje hrvatskog jezika, povijesti i kulture, unutarjnu sigurnost i međuresornu suradnju, a važno je i podizanje svijesti o problemima ranjivih skupina stranaca i sprječavanje diskriminacije. S druge strane, stranac je dužan sudjelovati u gospodarskom, socijalnom i kulturnom razvoju svoje nove okoline, dok je nova okolina dužna strancu osigurati mogućnosti i prilike da on bude u stanju to ostvariti. Navedena uzajamnost moguća je isključivo ukoliko su osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita uključene u društvo s jednakim prilikama za dostojanstven, nezavisan i aktivan život.

Zbog značaja integracije za uspješno funkcioniranje zajednice, Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj 4. travnja 2013. godine donijela *Rješenje o imenovanju predsjednika i dijela članova Stalnog Povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo (u daljnjem tekstu: Stalno povjerenstvo)*. *Radna skupina za operativnu provedbu zadaća Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo (u daljnjem tekstu: Radna skupina)* imenovana je dana 15. travnja 2013. godine od strane ravnatelja Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske, čija je obveza operativna



provedba planiranih zadataka i izvještavanje Stalnog Povjerenstva o tijeku provedbe i mogućim poteškoćama vezanim uz provedbu svega planiranog. Međutim, primarni cilj Radne skupina bio je izrada *Akcijskog plana za uklanjanje prepreka u ostvarivanju pojedinih prava u području integracije stranaca za razdoblje od 2013. do 2015. godine*.<sup>1</sup> S obzirom na posebnu ranjivost i specifičnost situacije u kojima se nalaze azilanti i stranci pod supsidijarnom zaštitom, mjere iz spomenutog Akcijskog plana bile su usmjerene u većoj mjeri na reguliranje položaja i integraciju upravo tih kategorija stranaca.

Članovi i članice Radne skupine bili su predstavnici operativne razine resornih tijela zastupljenih u Stalnom povjerenstvu i organizacije civilnog društva.

Radna skupina se tijekom godina po potrebi dopunjavala novim članovima/icama te ju danas čine stalni predstavnici nadležnih ministarstava, središnjih državnih ureda, Hrvatski zavod za zapošljavanje, Vladin ured za udruge, predstavnici organizacija civilnoga društva - Hrvatski Crveni križ, Centar za mirovne studije kao i brojne druge međunarodne i organizacije civilnog društva koje su direktno uključene u rad s ovom kategorijom stranaca i to: UNHCR, IOM, Isusovačka služba za izbjeglice – JRS, a po potrebi i drugi.

Nadalje, u 2015. godini obveze Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske definirane su i *Zakonom o međunarodnoj i privremenoj zaštiti*<sup>2</sup> u kojem se navodi da je Ured nadležno tijelo za koordiniranje rada Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo te provodi koordinaciju rada svih ministarstava, nevladinih organizacija i drugih tijela koja sudjeluju u postupku uključivanja u društvo azilanata ili stranaca pod supsidijarnom zaštitom.

Istim Zakonom definirani su prava i obveze azilanata i stranaca pod supsidijarnom zaštitom te se navodi da ove kategorije osoba imaju pravo na:

- 1. boravak u RH, 2. spajanje obitelji, 3. smještaj, 4. rad, 5. zdravstvenu zaštitu, 6. obrazovanje, 7. slobodu vjeroispovijesti, 8. besplatnu pravnu pomoć, 9. socijalnu skrb, 10. pomoć pri integraciji u društvo, 11. vlasništvo nekretnine sukladno Konvenciji iz 1951.<sup>3</sup> i 12. stjecanje hrvatskog državljanstva sukladno propisima koji reguliraju stjecanje državljanstva.**

Premda je pitanje integracije stranaca u pojedino europsko društvo uglavnom područje koje se prepuštalo državama članicama Europske unije, ista je donijela nekoliko direktiva vezano uz integraciju, a koje je Republika Hrvatska prenijela u svoje nacionalno zakonodavstvo.<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Akcijski plan je usvojen 25. srpnja 2013. godine.

<sup>2</sup> (Narodne novine, br. 70/15, čl. 76, st. 5.)

<sup>3</sup> Republika Hrvatska je potpisnica Konvencije o statusu izbjeglica iz 1951. g. te pripadajućeg Protokola o statusu izbjeglica iz 1967. godine koja u svom članku 34. stavlja obvezu pred države potpisnice da olakšaju integraciju izbjeglica. Europsko azilno zakonodavstvo, posebice Kvalifikacijska Direktiva (Directive 2011/95/EU of the European Parliament and of the Council), daje sadržaj prava koja u državi članici EU moraju uživati osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita, a koja, temeljem članka 20, moraju biti usklađena s Konvencijom iz 1951. g.

<sup>4</sup> *Direktiva Vijeća 2003/109/EZ* od 25. studenog 2003. o statusu državljanina trećih država koji imaju stalni boravak, *Direktiva Vijeća 2003/86/EZ* od 22. rujna 2003. o pravu na spajanje obitelji, *Direktiva Vijeća 2004/114/EZ* od 13. prosinca 2004. o uvjetima prihvata državljanina trećih država u svrhu studiranja, razmjene učenika, neplaćene izobrazbe ili dobrovoljnog rada, *Direktiva Vijeća 2005/71/EZ* od 12. listopada 2005. o posebnom postupku za ulazak državljanina trećih država u svrhu znanstvenoga istraživanja, *Direktiva Vijeća 2009/50/EZ* od 25. svibnja 2009. o uvjetima za ulazak i boravak državljanina trećih država u svrhu zapošljavanja visokokvalificiranih osoba te *Direktiva 2011/98/EU* Europskog parlamenta i Vijeća od 13. prosinca 2011. o jednom postupku prijave za jednu dozvolu za državljane trećih zemalja da žive i rade na području države članice.



U rujnu 2015. godine i naša država biva suočena s velikim brojem izbjeglica koji iz Srbije preko Hrvatske ulaze na europski teritorij. Prema službenim podacima Ministarstva unutarnjih poslova, od početka izbjegličko-humanitarne krize do 4. ožujka 2016. godine u Hrvatsku je ušlo 658 068 izbjeglica, od toga 558 724 u 2015. godini.

Ukupan broj tražitelja međunarodne zaštite u Republici Hrvatskoj u 2016. godini bio je 2234, što je porast u odnosu na prethodne dvije godine (2014. – 454, 2015. – 210). Većinom su to osobe iz Afganistana (692), Sirije (344) i Iraka (341).

Nadalje, u 2016. godini odobrena je međunarodna zaštita za 100 osoba što je također porast u odnosu na prethodne dvije godine (2014. – 25, 2015. – 43).

U Republici Hrvatskoj, zaključno s listopadom 2017. godine, međunarodna zaštita priznata je za ukupno 388 osoba (286 azila i 102 supsidijarne zaštite).

Važno je napomenuti da Republika Hrvatska sudjeluje u Europskom programu premještanja i preseljenja državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koje ispunjavaju uvjete za odobrenje međunarodne zaštite te će provesti zbrinjavanje upravo navedenih kategorija osoba.<sup>5</sup> Sukladno navedenom, osnovana je međuresorna radna skupina koja je izradila nacrt *Operativnog plana za provedbu Republike Hrvatske u Europskom programu premještanja i preseljenja državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koje ispunjavaju uvjete za odobrenje međunarodne zaštite*<sup>6</sup> tako da se u narednom periodu očekuje priljev značajno većeg broja osoba nego što je to slučaj ranijih godina.<sup>7</sup>

Do listopada 2017. godine, po programu premještanja i preseljenja, u Republiku Hrvatsku premješteno je ukupno 78 osoba od ukupno 1583 na koje se država obvezala. Iz Italije premješteno je 16 državljana Eritreje te 2 državljana Jemena, a iz Grčke 60 državljana Sirijske Arapske Republike.

Na kraju, povod kreiranja mjera ovog Akcijskog plana upravo je posebna ranjivost osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita te je cilj pružiti im pomoć i zaštitu kako bi lakše prebrodili tešku situaciju izbjegličko-humanitarne krize koja ih je pogodila, a koja je zatekla ne samo zemlje članice EU nego i našu državu.

<sup>5</sup> Prema zaključcima Europskog vijeća od 25./26. lipnja 2015. te zaključcima i rezoluciji Vijeća za pravosuđe i unutarnje poslove od 20. srpnja 2015., Odluci Vijeća (EU) 2015/1523 od 14. rujna 2015. o uvođenju privremenih mjera u području međunarodne zaštite u korist Italije i Grčke, Odluci Vijeća (EU) 2015/1601 od 22. rujna 2015. o uvođenju privremenih mjera u području međunarodne zaštite u korist Italije i Grčke, Zaključcima Europskog Vijeća od 17. i 18. ožujka 2016., Zajedničkoj Izjavi EU i Turske od 18. ožujka 2016., te Odluci Vlade RH o premještanju i preseljenju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koje ispunjavaju uvjete za odobrenje međunarodne zaštite od 16. srpnja 2015. godine i Odluci Vlade RH o preseljenju državljana trećih zemalja ili osoba bez državljanstva koje ispunjavaju uvjete za odobrenje međunarodne zaštite od 5. listopada 2017. godine.

<sup>6</sup> Operativnim planom se uređuje standardna operativna procedura postupanja svih nadležnih tijela državne uprave koja će provoditi zbrinjavanje navedenih kategorija osoba.

<sup>7</sup> Broj stranih državljana s odobrenim privremenim boravkom bio je 2010. godine – 17704, 2011. godine – 16058, 2012. godine – 16092, a s odobrenim stalnim boravkom 2010. godine – 13503, 2011. godine – 13952, 2012. godine – 14606. Porast broja tražitelja azila u Republici Hrvatskoj je započeo 2010. godine kada je bilo 290 tražitelja azila, 2011. godine – 807, 2012. godine – 1194 i 2013. godine – 1089. U Republici Hrvatskoj evidentirano je 2010. godine - 1948 nezakonitih migranta, 2011. godine - 3461, 2012. godine - 6839.



# SOCIJALNA SKRB I ZDRAVSTVENA ZAŠTITA

## Ostvarivanje prava iz sustava socijalne skrbi

Osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita temeljem *Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti* („Narodne novine” br. 70/15) ostvaruju pravo na socijalnu skrb u djelokrugu nadležnosti Ministarstva za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku. Nadalje, temeljem članka 22. stavak 2. Zakona o socijalnoj skrbi („Narodne novine” br. 157/13, 152/14, 99/15 i 52/16), azilanti i stranci pod supsidijarnom zaštitom ostvaruju sva prava u sustavu socijalne skrbi u jednakom opsegu kao i ostali hrvatski državljani s prebivalištem u Hrvatskoj.

Također, sukladno *Zakonu o doplatku za djecu* („Narodne novine” br. 94/01, 138/06, 107/07, 37/08, 61/11, 112/12 i 82/15), azilanti i stranci pod supsidijarnom zaštitom te članovi njihovih obitelji prema propisima o azilu mogu biti korisnici doplatka za djecu, dok prava prema *Zakonu o roditeljskim potporama* („Narodne novine” br. 85/08, 110/08, 34/11, 54/13 i 152/14) mogu ostvariti i stranci kojima je odobren azil ili supsidijarna zaštita.

Od prava iz sustava socijalne skrbi, osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita najčešće koriste pravo na zajamčenu minimalnu naknadu, jednokratnu naknadu, pomoć za podmirenje troškova stanovanja, doplatka za pomoć i njegu te pomoć za ogrjev i prehranu u pučkim kuhinjama. Osim novčanih prava, osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita imaju pravo i na socijalne usluge, kroz koje se pojedincu pružaju informacije o pravima iz sustava socijalne skrbi (prva socijalna usluga), pomaže se pojedincu i obiteljima u prevladavanju poteškoća i razvoju osobnih mogućnosti i odgovornog odnosa prema sebi, obitelji i društvu (usluga savjetovanja i pomaganja).

U ostvarivanju prava na socijalnu skrb i zdravstvenu zaštitu osim državnih tijela, uključujući lokalnu i regionalnu (područnu) samoupravu, koja su dužna osigurati učinkovitu provedbu odgovarajućih zakonskih i podzakonskih propisa u ovom području, od velikog je značaja i uloga organizacija civilnog društva.

Kako bi se osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita pružila odgovarajuća pomoć i podrška te im se olakšala situacija u kojoj se nalaze, budući da nerijetko dolaze iz zemalja zahvaćenih ratnim sukobima, potrebno ih je na odgovarajući način upoznati s okruženjem i društvom u kojem se nalaze s kulturnog, povijesnog i gospodarskog aspekta. Pritom je nužno ukinuti sve jezične barijere i upoznati ih sa svim pravima koja temeljem svog statusa mogu ostvariti u Republici Hrvatskoj. Od posebnog je značaja pružiti odgovarajuću zdravstvenu i psihološku pomoć i podršku posebno ranjivim skupinama stranaca, koja mora biti osjetljiva s obzirom na kulturološke i religijske aspekte.

### 1. CILJ: Upoznati osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita s pravima iz sustava socijalne skrbi te tradicijom, kulturom i kulturnim obrascima u Republici Hrvatskoj

**MJERA 1.1.** Edukativna predavanja u prihvatilištu za tražitelje azila o pravima osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita te tradiciji, kulturi i kulturnim obrascima u Republici Hrvatskoj



**NOSITELJ:** Ministarstvo unutarnjih poslova

**SUNOSITELJI:** Hrvatski Crveni križ, Isusovačka služba za izbjeglice - JRS, Centar za mirovne studije i ostale organizacije civilnog društva, međunarodne i druge organizacije

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osiguravaju sunositelji – organizacije civilnog društva, a koji nisu korisnici državnog proračuna

**POKAZATELJ PROVEDBE:** broj organiziranih i provedenih tematskih radionica u prihvatilištu za tražitelje azila

**MJERA 1.2. Tematske i edukativne radionice te savjetovanja o pravima i obvezama osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita u svrhu njihove integracije u Republici Hrvatskoj**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** Hrvatski Crveni križ, Isusovačka služba za izbjeglice – JRS, Hrvatski pravni centar i druge organizacije civilnog društva

**ROK:** kontinuirano

Potrebna sredstva: sredstva osiguravaju sunositelji – organizacije civilnog društva, a koji nisu korisnici državnog proračuna

**2. CILJ: Osigurati ispunjavanje preduvjeta za život i suživot u lokalnim zajednicama**

**MJERA 2.1. Imenovanje stručnih radnika zaduženih za ostvarivanje prava osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita u sustavu socijalne skrbi**

**NOSITELJ:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku

**SUNOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**ROK:** 2017. godina

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovite djelatnosti na poziciji A792007 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJ REZULTATA:** izrađena lista imenovanih stručnih radnika u centrima za socijalnu skrb

**MJERA 2.2. Provoditi aktivnosti s ciljem podizanja kvalitete života osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku

**SUNOSITELJ:** nadležna tijela državne uprave, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave, organizacije civilnog društva, međunarodne i druge organizacije

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na poziciji A734189 „Udruge u socijalnoj skrbi” na računu 3722 - ostale naknade građanima i kućanstvima u novcu, na izvoru financiranja 41 u iznosu od 500.000 kn godišnje

**POKAZATELJI REZULTATA:** raspisan javni poziv za natječaj, broj odobrenih projekata namijenjenih podizanju kvalitete života osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita

**MJERA 2.3. Dostaviti preporuku jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave da u Odlukama o socijalnoj skrbi obuhvate osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku

**SUNOSITELJ:** jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave

**ROK:** 2018. i 2019. godina

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovite djelatnosti na poziciji A792007 „Administracija i upravljanje”



**POKAZATELJ REZULTATA:** izrađena preporuka te proslijeđena svim jedinicama lokalne i područne (regionalne) samouprave u Republici Hrvatskoj

**MJERA 2.4. Dostaviti pučkim kuhinjama preporuku da osiguraju prehranu sukladno kulturnim i vjerskim uvjerenjima stranaca odnosno osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

Nositelj: Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku

**SUNOSITELJI:** jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovite djelatnosti na poziciji A792007 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJ REZULTATA:** izrađena te dostavljena preporuka pučkim kuhinjama s ciljem osiguranja adekvatne prehrane te broj pučkih kuhinja u kojima je prilagođena prehrana

## Ostvarivanje prava iz sustava zdravstvene zaštite

Pravo na zdravstvenu zaštitu ostvaruju osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita u Republici Hrvatskoj sukladno *Zakonu o obveznom zdravstvenom osiguranju i zdravstvenoj zaštiti stranaca u Republici Hrvatskoj* („Narodne novine”, br. 80/2013).

Osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita ostvaruju pravo na zdravstvenu zaštitu u istom opsegu kao i osigurana osoba iz obveznog zdravstvenog osiguranja na teret državnog proračuna.

Radi što uspješnije integracije osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita, Ministarstvo zdravstva će uz suradnju s drugim tijelima državne uprave poduzeti mjere kako bi se omogućila što bolja zdravstvena skrb uz prevladavanje određenih prepreka, a tu se ponajviše misli na jezične i kulturološke barijere pri pružanju zdravstvenih usluga navedenim kategorijama stranaca.

### 3. CILJ: Upoznati osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita s pravima iz sustava zdravstvene zaštite

**MJERA 3.1. Informiranje osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita o korištenju zdravstvene zaštite prema Zakonu o obveznom zdravstvenom osiguranju i zdravstvenoj zaštiti stranaca u Republici Hrvatskoj**

**NOSITELJ:** Ministarstvo zdravstva

**SUNOSITELJ:** Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana kroz redovan rad zaposlenika na poziciji A618207 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** izrađena i usvojena izvješća Ministarstva zdravstva i Hrvatskog zavoda za zdravstveno osiguranje o provedenom informiranju

**MJERA 3.2. Sustavno informiranje (na mjesečnoj bazi) zdravstvenih radnika o okvirima prava iz Zakona o obveznom zdravstvenom osiguranju i zdravstvenoj zaštiti stranaca u Republici Hrvatskoj za osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ministarstvo zdravstva

**SUNOSITELJ:** Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje

**ROK:** prosinac 2017. godine

Potrebna sredstva: sredstva osigurana na razdjelu 096, Glava 05, aktivnost A793007- Zdravstvena zaštita stranaca, grupa rashoda 37 – Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja i druge naknade u iznosu od 900.000 kn godišnje

Pokazatelji rezultata: izrađen nalog Ministarstva zdravstva te informiranje putem Centralnog informacijskog sustava zdravstva RH ( CEZIH-a )

#### 4. **CILJ: Osigurati pristup zdravstvenoj zaštiti**

**MJERA 4.1. Prilagoditi informacijski sustav (CEZIH) radi učinkovitog utvrđivanja načina i postupka ostvarivanja prava na zdravstvenu zaštitu osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ministarstvo zdravstva

**ROK:** prosinac 2017. godine

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na razdjelu 096, Glava 05, aktivnost A793007- Zdravstvena zaštita stranaca, grupa rashoda 37 – Naknade građanima i kućanstvima na temelju osiguranja i druge naknade u iznosu od 900.000 kn godišnje

**POKAZATELJI REZULTATA:** donesen *Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o obveznom zdravstvenom osiguranju i zdravstvenoj zaštiti stranaca u RH i podzakonskog propisa*

#### 5. **CILJ: Unaprijediti sustav pristupa zdravstvenoj zaštiti**

**MJERA 5.1. Posredovanje i pratnja osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita pri zdravstvenim institucijama radi lakšeg razumijevanja djelokruga njihovog rada i prevladavanja jezičnih i kulturoloških barijera**

**NOSITELJ:** Ministarstvo zdravstva

**SUNOSITELJI:** organizacije civilnog društva

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva za provedbu mjere osiguravaju sunositelji – organizacije civilnog društva (HCK), a koji nisu korisnici državnog proračuna

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj posredovanja i pratnje osoba prilikom posjete zdravstvenim ustanovama, broj educiranih volontera organizacija civilnog društva za provedbu ove mjere, broj volontera organizacija civilnog društva uključenih u pratnju

**MJERA 5.2. Praćenje provedbe ostvarivanja prava osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita propisana *Zakonom o obveznom zdravstvenom osiguranju i zdravstvenoj zaštiti stranaca u Republici Hrvatskoj***

**NOSITELJ:** Ministarstvo zdravstva

**SUNOSITELJ:** Hrvatski zavod za zdravstveno osiguranje

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana kroz redovan rad zaposlenika na poziciji A618207 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj pruženih usluga osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita i broj zdravstvenih ustanova koje su pružile usluge ovoj kategoriji osoba



# SMJEŠTAJ I STANOVANJE

Osoba kojoj je odobrena međunarodna zaštita sukladno Zakonu o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine”, br. 70/15) ima pravo na smještaj najduže dvije godine od dana uručenja odluke o odobrenju međunarodne zaštite, ako ne posjeduje novčana sredstva ili stvari veće vrijednosti. Postupak za priznavanje prava na smještaj pokreće se podnošenjem zahtjeva nadležnom centru za socijalnu skrb, a Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku (u daljnjem tekstu: MDOMSP) dužno je osigurati smještaj. Međutim, praktičnom primjenom gore navedenog Zakona uočeni su problemi pri rješavanju pitanja smještaja osoba kojima je u Republici Hrvatskoj odobrena međunarodna zaštita, odnosno problem pronalaska smještajnih objekata, pa se pristupilo izmjenama postojeće regulative na način da **Središnji državni ured za obnovu i stambeno zbrinjavanje** (u daljnjem tekstu: SDUOSZ) bude dužan osigurati objekte za smještaj osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita, a kojima je priznato pravo na smještaj.

Osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita smjestit će se temeljem **Plana razmještaja** (kao i trenutnim mogućnostima), a kojeg će donositi *Radna skupina za operativnu provedbu zadaća Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo*. Sukladno dinamici donošenja odluka Ministarstva unutarnjih poslova o odobrenju međunarodne zaštite, Središnji državni ured za obnovu i stambeno zbrinjavanje osiguravat će smještajne objekte prema jednom od navedenih modela:

- a) Korištenjem raspoloživih, useljivih i namještenih smještajnih objekata u državnom vlasništvu u mjestima definiranim planom razmještaja.
- b) Prikupljanjem ponuda na slobodnom tržištu putem Javnog poziva za prikupljanje ponuda za najam smještajnih objekata, sukladno planu razmještaja u slučaju kada ne postoji dovoljan broj useljivih i namještenih smještajnih objekata u državnom vlasništvu za lokacije iz plana razmještaja.
- c) Korištenjem ponuda za smještajne objekte oglašene u tiskovnim i elektronskim medijima te agencijama koje se bave iznajmljivanjem istih, i to u slučajevima kada na pojedinim lokacijama Plana razmještaja nema useljivih i namještenih smještajnih objekata u državnom vlasništvu, odnosno nema dovoljan broj ponuda za najam smještajnih objekata prikupljenih Javnim pozivom.

Stambeno zbrinjavanje osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita u kasnijoj fazi osiguravat će se kroz dodjelu smještajnih objekata u državnom vlasništvu s kojima raspolaže **Ministarstvo državne imovine** (u daljnjem tekstu: MDI) i **Središnji državni ured za obnovu i stambeno zbrinjavanje** (u daljnjem tekstu: SDUOSZ), imajući u vidu činjenicu da se isti prvotno moraju adaptirati i opremiti, odnosno dovesti u funkciju stanovanja. Navedena tijela surađivat će u smislu pronalaska smještajnih objekata koje je moguće osposobiti u svrhu stanovanja osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom.

Budući da su mogućnosti korištenja smještajnih objekata u državnom vlasništvu ograničene, u najvećoj mjeri će se isti osiguravati putem javnog poziva sukladno Planu razmještaja osoba, odnosno korištenjem ponuda u elektronskim i tiskovnim medijima i to u slučajevima kada ih nije moguće osigurati na drugi način.

U dijelu osiguravanja smještajnih objekata na slobodnom tržištu, SDUOSZ će u Javnom pozivu tražiti useljive i namještene smještajne objekte te će sa vlasnicima istih sklapati Ugovore o najmu.



U smislu osiguravanja odgovarajućih smještajnih objekata osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita, od presudne je važnosti kontinuirano razvijati i jačati suradnju svih nadležnih tijela, posebno Ministarstva za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku, Ministarstva unutarnjih poslova te Ministarstva zdravstva s posebnim naglaskom na ranjive skupine i prihvaćanje osoba s teškim zdravstvenim oboljenjima.

Većina smještajnih objekata osiguravat će se državnom imovinom koju će na raspolaganje staviti Ministarstvo državne imovine te je, zbog adaptacije i namještanja istih, od izuzetne važnosti osigurati dovoljno vremena od spoznaje o broju obitelji i članova kojima će se odobriti međunarodna zaštita do samog osiguranja smještajnih kapaciteta.

S obzirom na navedene načine osiguravanja smještajnih objekata, SDUOSZ vodit će evidenciju slobodnih i raspoloživih stambenih objekata.

## **6. CILJ: Unaprijediti zakonsku regulativu vezano uz područje stanovanja**

**MJERA 6.1. Donošenje Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti u kojem će se definirati nadležnost Središnjeg državnog ureda za obnovu i stambeno zbrinjavanje, a ista se odnosi na osiguranje smještajnih kapaciteta osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ministarstvo unutarnjih poslova

**SUNOSITELJ:** Središnji državni ured za obnovu i stambeno zbrinjavanje

**ROK:** 2017.

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovnog rada postojećih zaposlenika na poziciji A553131 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** usvojen Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti

## **7. CILJ: Unaprijediti koordinaciju nadležnih tijela u području stanovanja s ciljem žurnog osiguranja smještajnih kapaciteta za osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**MJERA 7.1. Aktivna suradnja Ministarstva za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku sa Središnjim državnim uredom za obnovu i stambeno zbrinjavanje, u svrhu žurnog osiguranja smještajnih kapaciteta za smještaj osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku u suradnji sa Središnjim državnim uredom za obnovu i stambeno zbrinjavanje

**SUNOSITELJ:** Ministarstvo unutarnjih poslova

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** dio sredstava osiguran u okviru redovite djelatnosti na poziciji A792007 „Administracija i upravljanje” Ministarstva za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku; dio sredstava osiguran u okviru redovite djelatnosti na poziciji A761057 „Administracija i upravljanje” Središnjeg državnog ureda za obnovu i stambeno zbrinjavanje

Pokazatelji rezultata: broj održanih zajedničkih sastanaka

**MJERA 7.2. Aktivna suradnja s Ministarstvom državne imovine u svrhu daljnjeg osiguranja smještajnih kapaciteta u vlasništvu Republike Hrvatske (aktivnosti vezane za opremanje i adaptaciju stanova u vlasništvu Republike Hrvatske)**

**NOSITELJ:** Središnji državni ured za obnovu i stambeno zbrinjavanje



**SUNOSITELJ:** Ministarstvo državne imovine

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovite djelatnosti na poziciji A761057 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj osiguranih stambenih objekata u vlasništvu RH koji će Ministarstvo državne imovine dati na raspolaganje Središnjem državnom uredu za obnovu i stambeno zbrinjavanje

## 8. CILJ: Osigurati provedbu i praćenje Plana razmještaja

**MJERA 8.1. Objavljivanje javnih poziva za prikupljanje ponuda za najam namještenih stanova ili kuća sukladno Planu razmještaja i sukladno odlukama Ministarstva unutarnjih poslova za odobrenje međunarodne zaštite, odnosno korištenjem ponuda u tiskovnim i elektronskim medijima u slučajevima kada ne postoji dovoljan broj smještajnih kapaciteta**

**NOSITELJ:** Središnji državni ured za obnovu i stambeno zbrinjavanje

**SUNOSITELJ:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku, Ministarstvo unutarnjih poslova, Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva za provedbu mjera u nadležnosti Središnjeg državnog ureda osigurana na poziciji A761073 „Stambeno zbrinjavanje osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom” u iznosu od 6.183.000 kn za 2017. godinu, 6.719.000 za 2018. i 6.719.000 za 2019. godinu  
**Pokazatelji rezultata:** broj objavljenih javnih poziva

**MJERA 8.2. Izrada i vođenje evidencije osoba koje koriste pravo na smještaj**

**NOSITELJ:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku u suradnji sa Središnjim državnim uredom za obnovu i stambeno zbrinjavanje

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** dio sredstava osiguran u okviru redovite djelatnosti na poziciji A792007 „Administracija i upravljanje” Ministarstva za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku; sredstva za provedbu mjera u nadležnosti Središnjeg državnog ureda osigurana na poziciji A761073 „Stambeno zbrinjavanje osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom” u iznosu od 6.183.000 kn za 2017. godinu, 6.719.000 za 2018. i 6.719.000 za 2019. godinu

**POKAZATELJI REZULTATA:** izrađena evidencija osoba koje koriste pravo na smještaj, broj osoba koje koriste pravo na smještaj

**MJERA 8.3. Zapošljavanje optimalnog broja djelatnika u Središnjem državnom uredu za obnovu i stambeno zbrinjavanje na poslovima osiguranja smještaja osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Središnji državni ured za obnovu i stambeno zbrinjavanje

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na poziciji A761073 „Stambeno zbrinjavanje osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom” u iznosu od 232.000 kn za 2017. godinu, 696.000 kn za 2018. godinu i 696.000 kn za 2019. godinu

**POKAZATELJ REZULTATA:** broj zaposlenih djelatnika u Središnjem državnom uredu za obnovu i stambeno zbrinjavanje

# UČENJE JEZIKA I OBRAZOVANJE

Temeljem Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi („Narodne novine”, br. 87/2008, 86/2009, 92/2010, 105/2010-isp., 90/2011, 16/2012, 86/2012, 94/2013, 152/2014) i Pravilnika o elementima i kriterijima za izbor kandidata za upis u I. razred srednje škole („Narodne novine”, br. 49/2015) azilanti, tražitelji azila, stranci pod supsidijarnom zaštitom, stranci pod privremenom zaštitom, kao i stranci koji nezakonito borave u Republici Hrvatskoj imaju pravo na osnovno i srednje obrazovanje. Kako bi njihova integracija u odgojno-obrazovni sustav bila što uspješnija, istim zakonom je propisano da su škole dužne pružiti posebnu pomoć djeci koja imaju pravo na školovanje u Republici Hrvatskoj, a ne znaju ili nedostatan poznaju hrvatski jezik.

Radi učinkovite integracije navedenih učenika, škola je dužna organizirati individualne i skupne oblike odgojno-obrazovnog rada kojima se tim učenicima omogućuje učinkovito svladavanje hrvatskog jezika i nadoknađuje nedovoljno znanje u pojedinim nastavnim predmetima.

Što se tiče uključivanja u visoko obrazovanje, člankom 70. Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine”, br. 70/15), propisano je da azilant i stranac pod supsidijarnom zaštitom ima pravo na visoko obrazovanje pod istim uvjetima kao i hrvatski državljani u skladu s posebnim propisima. Također, temeljem Zakona o međunarodnoj i privremenoj zaštiti („Narodne novine” br. 70/15), azilanti i stranci pod supsidijarnom zaštitom imaju pravo na priznavanje inozemnih obrazovnih kvalifikacija pod istim uvjetima kao i hrvatski državljani.

Do 2015. godine Ministarstvo znanosti i obrazovanja, temeljem Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi, Zakona o strancima i Zakona o azilu, donijelo je niz propisa kojima se tražiteljima azila, azilantima, strancima pod privremenom zaštitom i strancima pod supsidijarnom za-





štitom omogućava učenje hrvatskoga jezika, povijesti i kulture radi uključivanja u obrazovni sustav RH ili uključivanja u hrvatsko društvo:

- 1) Pravilnik o načinu provođenja programa i provjeri znanja tražitelja azila, azilanata i stranaca pod privremenom zaštitom i stranaca pod supsidijarnom zaštitom, radi pristupa obrazovnom sustavu Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 89/2008.),
- 2) Program hrvatskoga jezika, povijesti i kulture za tražitelje azila i azilante (Narodne novine, br. 129/2009.),
- 3) Program hrvatskoga jezika za pripremnu nastavu za učenike osnovne i srednje škole koji ne znaju ili nedovoljno poznaju hrvatski jezik (Narodne novine, br. 151/2011.),
- 4) Nastavni plan i program hrvatskoga jezika za tražitelje azila, azilante i strance pod supsidijarnom zaštitom starije od 15 godina radi pristupa srednjoškolskom obrazovnom sustavu i sustavu obrazovanja odraslih (Narodne novine, br. 100/2012.)
- 5) Pravilnik o provođenju pripreme i dopunske nastave za učenike koji ne znaju ili nedostatan znaju hrvatski jezik i nastave materinskoga jezika i kulture države podrijetla učenika (Narodne novine, br. 15/2013)
- 6) Program učenja hrvatskoga jezika, povijesti i kulture za azilante i strance pod supsidijarnom zaštitom radi uključivanja u hrvatsko društvo (Narodne novine, br. 154/14) - program za odrasle osobe.

Kako bi se navedene kategorije osoba što bolje integrirale u obrazovni sustav i hrvatsko društvo od posebnog je značaja pružati potporu i stručno usavršavanje odgojno-obrazovnih djelatnika, kontinuirano promicati odgoj i obrazovanje o snošljivosti prema osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita, provoditi građanski odgoj i obrazovanje, kao i poticati suradnju s civilnim udrugama koje provode razne projekte interkulturalnog obrazovanja te obrazovanja o građanskim i ljudskim vrijednostima. S tim ciljem Ministarstvo znanosti i obrazovanja u narednom će periodu koristiti i sredstva europskih fondova kako bi se pružile bolje mogućnosti osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita te dodatno osposobili odgojno-obrazovni djelatnici.

## Učenje jezika i obrazovanje

### 9. CILJ: Provoditi učenje hrvatskoga jezika za sve dobne skupine kao prvog preduvjeta uspješne integracije

**MJERA 9.1. Osigurati učenje hrvatskoga jezika, povijesti i kulture u svim gradovima u kojima će osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita biti smještene neposredno nakon stjecanja međunarodne zaštite**

**NOSITELJI:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJI:** uredi državne uprave, odgojno-obrazovne ustanove, osnivači odgojno-obrazovnih ustanova, ustanove za obrazovanje odraslih

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na aktivnosti A767042 u iznosu od 200.000,00 kuna za 2017., 220.000,00 kuna za 2018. i 230.000,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016)

**POKAZATELJI REZULTATA:** izvješće nadležne ustanove o polaznicima učenja hrvatskog jezika



**MJERA 9.2. Osigurati provedbu pripreme i dopunske nastave za učenike osnovnih i srednjih škola koji ne znaju ili nedostatanju hrvatski jezik**

**NOSITELJ:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJ:** uredi državne uprave, odgojno-obrazovne ustanove, osnivači odgojno-obrazovnih ustanova

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na aktivnosti A767042 u iznosu od 200.000,00 kuna za 2017., 220.000,00 kuna za 2018. i 230.000,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016)

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj djece i mladih uključenih u odgojno-obrazovni sustav

**10. CILJ: Unaprijediti pristup obrazovanju svim dobnim skupinama s ciljem nastavka obrazovanja i zapošljivosti**

**MJERA 10.1. U najkraćem mogućem roku djecu i mlade uključiti u odgojno-obrazovni sustav na svim razinama (predškolski odgoj, osnovno i srednjoškolsko obrazovanje, visoko obrazovanje)**

**NOSITELJ:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJ:** uredi državne uprave, odgojno-obrazovne ustanove, visoka učilišta, osnivači odgojno-obrazovnih ustanova

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru rada postojećih zaposlenika na poziciji A577000 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj djece i mladih uključenih u odgojno-obrazovni sustav

**MJERA 10.2. Omogućiti osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita, a koje su upisane na visoka učilišta u RH, prijavu na natječaj za studentski smještaj i državne stipendije za studente slabijeg socioekonomskog statusa pod uvjetima koji se primjenjuju na državljane RH**

**NOSITELJ:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na aktivnosti A679067 u iznosu od 36.000,00 kuna za 2017., 108.000,00 kuna za 2018. i 108.000,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016), na aktivnosti A621021 u iznosu od 3.000,00 kuna za 2017., 9.000,00 kuna za 2018. i 9.000,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016) i na aktivnosti A621022 u iznosu od 3.000,00 kuna za 2017., 9.000,00 kuna za 2018. i 9.000,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016)

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj stipendiranih studenata, broj studenata kojima je omogućen studentski smještaj

**MJERA 10.3. Prilagoditi informacijski sustav za upis na visoka učilišta osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJ:** Agencija za znanost i visoko obrazovanje

**ROK:** prosinac 2017.

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru rada postojećih zaposlenika na poziciji A577000 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita i koje su prijavljene na preddiplomske i integrirane studijske programe ([www.postani-student.hr](http://www.postani-student.hr)) te na diplomatske studije ([www.studij.hr](http://www.studij.hr))



**MJERA 10.4. Osigurati priznavanje obrazovnih kvalifikacija i ranije stečenih kompetencija osobama (koje zbog kriznog i nesigurnog stanja u zemljama podrijetla) ne mogu pribaviti stečene diplome i druge dokumente kojima potvrđuju prethodnu razinu obrazovanja**

**NOSITELJI:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJI:** nadležne agencije, odgojno-obrazovne ustanove, visoka učilišta, ustanove za obrazovanje odraslih

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na aktivnosti A767042 u iznosu od 70.000,00 kuna za 2017., 70.000,00 kuna za 2018. i 70.000,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016)

**POKAZATELJI REZULTATA:** donošenje novog Zakona o priznavanju inozemnih obrazovnih kvalifikacija koji će zamijeniti ZPIOK „Narodne novine” br. 158/03, 198/03, 45/11; broj osoba kojima su priznate prethodno stečene obrazovne kvalifikacije bez dokaza, a kojima potvrđuju prethodnu razinu obrazovanja

**MJERA 10.5. Omogućiti osobama starijima od 15 godina, a koje u svojim zemljama nisu imale priliku završiti obrazovanje, besplatan završetak osnovnog ili srednjeg obrazovanja u sustavu obrazovanja odraslih**

**NOSITELJI:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJI:** ustanove za obrazovanje odraslih

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na aktivnosti A767042 u iznosu od 100.000,00 kuna za 2017., 110.000,00 kuna za 2018. i 120.000,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016)

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj osoba koje su koristile mogućnost besplatnog završetka osnovnog ili srednjeg obrazovanja u sustavu obrazovanja odraslih

**MJERA 10.6. Osigurati osobama starijima od 15 godina besplatne prekvalifikacije, osposobljavanje i usavršavanje s ciljem bolje društvene uključenosti i izlaska na tržište rada**

**NOSITELJI:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJI:** ustanove za obrazovanje odraslih

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na aktivnosti A767042 u iznosu od 80.000,00 kuna za 2017., 80.000,00 kuna za 2018. i 80.000,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016)

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj osoba koje su koristile mogućnost besplatne prekvalifikacije, osposobljavanje i usavršavanje, bez nužnosti posjedovanja domovnice i dokaza o završenoj osnovnoj školi

**MJERA 10.7. Informiranje odgojno-obrazovnih ustanova, visokih učilišta i ustanova za obrazovanje odraslih o pravima i obvezama osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJI:** uredi državne uprave, osnivači odgojno-obrazovnih ustanova, organizacije civilnog društva i nadležne agencije iz sustava obrazovanja

**POK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru rada postojećih zaposlenika na poziciji A577000 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** izvješća agencija i nadležnih odgojno-obrazovnih ustanova, visoka učilišta i ustanove za obrazovanje odraslih informirane i upoznate s pravima i obvezama osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita



## 11. CILJ: Osnažiti kapacitete i provedbu integrativnih aktivnosti u obrazovnom sustavu

**MJERA 11.1.** Provoditi stručno usavršavanje i pružati podršku odgojno-obrazovnim i andragoškim radnicima prilikom uključivanja djece i mladih u odgojno-obrazovni sustav te odraslih osoba u sustav obrazovanja odraslih

**NOSITELJ:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJI:** Agencija za odgoj i obrazovanje, Agencija za strukovno obrazovanje i obrazovanje odraslih, organizacije civilnog društva

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na aktivnosti A767042 u iznosu od 55.000,00 kuna za 2017., 55.000,00 kuna za 2018. i 55.000,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016)

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj održanih stručnih usavršavanja za odgojno-obrazovne radnike

**MJERA 11.2.** Osnaživati partnerstvo organizacija civilnog društva i odgojno-obrazovnih ustanova u provedbi projekata interkulturalnog obrazovanja te obrazovanja o građanskim i ljudskim vrijednostima

**NOSITELJ:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**SUNOSITELJI:** odgojno-obrazovne ustanove, organizacije civilnog društva, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na aktivnosti A577130 u iznosu od 6.108.519,00 kuna za 2017. 6.108.519,00 kuna za 2018. i 6.108.519,00 kuna za 2019. godinu (NN 119/2016)

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj financiranih projekata putem natječaja Ministarstva znanosti, obrazovanja u području izvaninstitucionalnog odgoja i obrazovanja



# ZAPOŠLJAVANJE

Uspješna integracija osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita moguća je isključivo ako im se omogući da postanu aktivni članovi novog društva. To prvenstveno podrazumijeva pravo na rad i zapošljavanje te pružanje mogućnosti da se zaposle u skladu sa svojim kvalifikacijama, radnim iskustvom i interesima.

Prvi korak je utvrđivanje koja je razina poznavanja hrvatskog jezika potrebna nezaposlenoj osobi za radno mjesto za koje se prijavljuje, odnosno za koje ima odgovarajuće kvalifikacije, u cilju što brže pripreme za ulazak na tržište rada. U tom smislu će Hrvatski zavod za zapošljavanje surađivati s Ministarstvom znanosti i obrazovanja kako bi se odabrali programi učenja jezika prema potrebi posla koji osoba kojoj je odobrena međunarodna zaštita traži na hrvatskom tržištu rada.

Za osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita, tražitelje zaposlenja, potrebno je identificirati prepreke prilikom integracije na tržište rada te poticati orijentaciju na one kompetencije koje će najbrže voditi zapošljavanju. To primarno uključuje sastavljanje radnog profila putem intervjua i savjetovanja te izradu plana traženja posla, čiju bi realizaciju trebao pratiti dodijeljeni savjetnik za zapošljavanje.

Nakon uspješne pripreme za zapošljavanje, osobu kojoj je odobrena međunarodna zaštita potrebno je uputiti u proces posredovanja. Ako uobičajenim postupcima ne uspije u zapošljavanju, slijedi proces uključivanja u mjere aktivne politike zapošljavanja temeljem Smjernica za razvoj i provedbu aktivne politike zapošljavanja u Republici Hrvatskoj za razdoblje 2015.-2017. godine u svrhu olakšavanja zapošljavanja svih teže zapošljivih osoba.

## 12. CILJ: Doprinijeti lakšem ostvarivanju prava na rad

### MJERA 12.1. Aktivirati, motivirati i upućivati osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita u program učenja hrvatskog jezika prilikom individualnih savjetovanja u Hrvatskom zavodu za zapošljavanje (HZZ)

**NOSITELJ:** Hrvatski zavod za zapošljavanje

**SUNOSITELJ:** Ministarstvo znanosti i obrazovanja

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** mjeru provode postojeći zaposlenici u okviru svog redovnog rada za koji su sredstva planirana na poziciji A689013 „Administracija i upravljanje“:

2017. godina: plaće zaposlenika: 9.000 kn, materijalni troškovi 4.000 kn; ukupno 13.000 kn

2018. godina: plaće zaposlenika: 140.000 kn; materijalni troškovi 50.000 kn; ukupno 190.000 kn

2019. godina: plaće zaposlenika: 139.000 kn; materijalni troškovi 50.000 kn; ukupno 189.000 kn

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj nezaposlenih osoba koje su upućene u program učenja hrvatskog jezika ( za 113 osoba za 2017.; 625 osoba za 2018.; 618 osoba za 2019. godinu u evidenciji HZZ-a )

## 13. CILJ: Upoznati osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita s pravima i obvezama u sustavu zapošljavanja

### MJERA 13.1. Informirati osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita o pravima i obvezama u sustavu zapošljavanja

**NOSITELJ:** Hrvatski zavod za zapošljavanje

**ROK:** kontinuirano



**POTREBNA SREDSTVA:** mjeru provode postojeći zaposlenici u okviru svog redovnog rada za koji su sredstva planirana na poziciji A689013 „Administracija i upravljanje“:

2017. godina: plaće zaposlenika: 3.000 kn, materijalni troškovi 2.000 kn; ukupno 5.000 kn

2018. godina: plaće zaposlenika: 47.000 kn, materijalni troškovi 17.000 kn; ukupno 64.000 kn

2019. godina: plaće zaposlenika: 47.000 kn, materijalni troškovi 17.000 kn; ukupno 64.000 kn

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj informiranih nezaposlenih osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita (113 osoba za 2017.; 625 osoba za 2018.; 618 osoba za 2019. godinu u evidenciji HZZ-a)

#### **MJERA 13.2. Savjetovanje i profesionalno usmjeravanje osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Hrvatski zavod za zapošljavanje

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** mjeru provode postojeći zaposlenici u okviru svog redovnog rada za koji su sredstva planirana na poziciji A689013 „Administracija i upravljanje“:

2017. godina: plaće zaposlenika: 6.000 kn, materijalni troškovi 3.000 kn; ukupno 9.000 kn

2018. godina: plaće zaposlenika: 94.000 kn, materijalni troškovi 34.000 kn; ukupno 128.000 kn

2019. godina: plaće zaposlenika: 93.000 kn, materijalni troškovi 33.000 kn; ukupno 126.000 kn

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj nezaposlenih osoba koje su uključene u savjetovanje i profesionalno usmjeravanje (113 osoba za 2017.; 625 osoba za 2018.; 618 osoba za 2019. godinu u evidenciji HZZ-a)

#### **14. CILJ: Osnažiti kapacitete zaposlenika u sustavu zapošljavanja za rad s osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita**

##### **MJERA 14.1. Educirati radnike Hrvatskog zavoda za zapošljavanje u sklopu redovne edukacije o potrebama i pravima osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Hrvatski zavod za zapošljavanje

**SUNOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH, Ministarstvo rada i mirovinskog sustava, Ministarstvo unutarnjih poslova, Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku, Ministarstvo znanosti i obrazovanja, organizacije civilnog društva

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** mjeru provode postojeći zaposlenici u okviru svog redovnog rada za koji su sredstva planirana na poziciji A689013 „Administracija i upravljanje“ (educirati 40 radnika HZZ-a)

**POKAZATELJI REZULTATA:** organizirane i održane radionice, broj radnika HZZ-a uključenih u edukaciju

#### **15. CILJ: Provoditi mjere aktivne politike zapošljavanja za osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita**

##### **MJERA 15.1. Uključivanje osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita u mjere aktivne politike zapošljavanja**

**NOSITELJ:** Hrvatski zavod za zapošljavanje

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na pozicijama T813036 „OP za uključivanje osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom“ i A689036 „Naknade korisnicima mjera aktivne politike zapošljavanja“: za 2017. godinu 860.010 kn, za 2018. godinu 5.958.000 kn i za 2019. godinu 6.388.000 kn

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj nezaposlenih osoba koje su uključene u mjere aktivne politike zapošljavanja (2017.: 32 osobe, 2018.: 233 osobe; 2019.: 237 osoba)



## **16. CILJ: Unaprjeđenje sustava pristupa zapošljavanju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**MJERA 16.1. Izraditi profesionalni plan traženja posla uzimajući u obzir kvalifikacije osobe i njeno prethodno radno iskustvo te potrebe na tržištu rada i planirati mogućnost daljnjeg obrazovanja osobe kojoj je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Hrvatski zavod za zapošljavanje

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** mjeru provode postojeći zaposlenici u okviru svog redovnog rada za koji su sredstva planirana na poziciji A689013 „Administracija i upravljanje“:

2017. godina: plaće zaposlenika: 12.000 kn, materijalni troškovi 5.000 kn; ukupno 17.000 kn

2018. godina: plaće zaposlenika: 187.000 kn, materijalni troškovi 67.000 kn; ukupno 254.000 kn

2019. godina: plaće zaposlenika: 185.000 kn, materijalni troškovi 66.000 kn; ukupno 251.000 kn

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj izrađenih profesionalnih planova

**MJERA 16.2. Temeljem utvrđenih potreba za obrazovanjem, financirati obrazovanje nezaposlenih osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Hrvatski zavod za zapošljavanje

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na pozicijama T813036 „OP za uključivanje osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom” i A689036 „Naknade korisnicima mjera aktivne politike zapošljavanja” u iznosu od 21.000 kn za 2017. godinu (3 osobe X 7.000 kn); u iznosu od 280.000 kn za 2018. godinu (40 osoba X 7.000) te 189.000 kn za 2019. godinu (27 osoba X 7.000 kn).

**NAPOMENA PRILIKOM IZRAČUNA:** Financiranje obrazovanja spada u mjere aktivne politike zapošljavanja te su **navedeni iznosi za mjeru 16.2. već uključeni u razradi za mjeru 15.1.**

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj nezaposlenih osoba uključenih u financiranje obrazovanja

# MEĐUNARODNA SURADNJA

Usprkos činjenici da su osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita posebno osjetljiva kategorija osoba, Republika Hrvatska je unatrag četiri godine radila na uspostavi učinkovitog sustava pomoći upravo toj kategoriji osoba uređujući nacionalno zakonodavstvo pritom se rukovodeći najnovijim trendovima i europskim standardima.

Imajući u vidu navedeno, od izuzetnog je značaja aktivno sudjelovanje svih nadležnih institucija u Republici Hrvatskoj na regionalnom i međunarodnom nivou u integracijskoj politici te daljnje poboljšanje već uspostavljene bilateralne i multilateralne suradnje.

Novim Akcijskim planom predviđa se nastavak sustavne suradnje Republike Hrvatske s drugim državama i međunarodnim organizacijama te sudjelovanje predstavnika tijela državne uprave i organizacija civilnog društva u međunarodnim inicijativama na području integracije osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita.

## **17. CILJ: Osigurati prijenos i razmjenu iskustava u suočavanju s poteškoćama integracije osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita među članicama EU**

### **MJERA 17.1. Suradnja i sudjelovanje na sastancima u sklopu Europske integracijske mreže (EIN)**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na poziciji A513039 „Provedba migracijske politike 2013.-2015.” u iznosu od 20.000kn godišnje

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj održanih sastanaka Europske integracijske mreže (EIN)

### **MJERA 17.2: Suradnja s tijelima državne uprave, organizacijama civilnog društva i međunarodnim organizacijama u regionalnim i međunarodnim projektima i inicijativama za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** sva ostala tijela državne uprave, organizacije civilnog društva, međunarodne i druge organizacije

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovitog rada postojećih zaposlenika na poziciji A681000 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** sudjelovanje predstavnika tijela državne uprave, organizacija civilnog društva i međunarodnih organizacija na regionalnim i međunarodnim inicijativama



# MEĐURESORNA SURADNJA

Integracija osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita je proces koji zahtijeva aktivno uključivanje svih nadležnih tijela državne uprave, ali i tijela jedinica lokalne i područne (regionalne) samouprave, u pružanje potpore i pomoći ovim osobama u području zapošljavanja, zdravstvene zaštite, stanovanja, obrazovanja, učenja hrvatskog jezika i svih ostalih prava koje ostvaruju i svi ostali državljani ove zemlje. Pritom je od velikog značaja ostvariti i sustavno jačati suradnju svih navedenih tijela s organizacijama civilnoga društva i međunarodnim organizacijama, vjerskim ustanovama koje redovito djeluju u području zaštite i promicanja prava osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita.

## 18. CILJ: Praćenje provedbe integracije osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita u hrvatsko društvo

### MJERA 18.1. Praćenje provedbe Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita kroz aktivnosti Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo i pripadajuće Radne skupine

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**ROK:** kontinuirano

**SUNOSITELJ:** nadležna tijela državne uprave, organizacije civilnog društva, međunarodne i druge organizacije

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovitog rada postojećih zaposlenika na poziciji A681000 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** održane najmanje dvije sjednice Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo u jednoj kalendarskoj godini i broj održanih sastanaka Radne skupine

### MJERA 18.2. Donošenje Plana razmještaja jednom godišnje sukladno utvrđenim potrebama za osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita

**NOSITELJI:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** Radna skupina za operativnu provedbu zadaća Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovitog rada postojećih zaposlenika na poziciji A681000 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI PROVEDBE:** izrađeni kriteriji i Plan razmještaja

### MJERA 18.3. Uspostava mreže kontakt osoba za ostvarivanje prava osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita na lokalnoj razini

**NOSITELJI:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku, Hrvatski zavod za zapošljavanje, Ministarstvo zdravstva, Ministarstvo znanosti i obrazovanja i druga nadležna tijela državne uprave

**SUNOSITELJI:** jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave, organizacije civilnog društva, međunarodne i druge organizacije

**ROK:** 2018. ili 2019.

**POTREBNA SREDSTVA:** dio sredstava osiguran u okviru redovite djelatnosti na poziciji A792007 „Administracija i upravljanje” Ministarstva za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku; dio sredstava osiguran u okviru redovnih aktivnosti HZZ-a na poziciji A689013 „Administracija i



upravljanje HZZ-a”; dio sredstava osiguravaju sunositelji – organizacije civilnog društva, a koji nisu korisnici državnog proračuna; dio sredstava osiguran u okviru rada postojećih zaposlenika na poziciji A577000 „Administracija i upravljanje” Ministarstva znanosti i obrazovanja

**POKAZATELJI PROVEDBE:** imenovane kontakt osobe na lokalnoj razini

**MJERA 18.4. Podnošenje redovitih godišnjih izvješća Vladi Republike Hrvatske o provedbi Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita za razdoblje 2017. – 2019.**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** Radna skupina za operativnu provedbu zadaća Stalnog povjerenstva za integraciju stranaca u hrvatsko društvo

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovitog rada postojećih zaposlenika na poziciji A681000 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** prihvaćeno izvješće o provedbi Akcijskog plana za integraciju kojima je odobrena međunarodna zaštita za svaku godinu posebno

**MJERA 18.5. Uspostava on-line sustava za praćenje Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**ROK:** 2018. godina

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva u okviru projekta IPA („Potpora provedbi politike za integraciju migranata”) na poziciji A681053 „IPA 2012 FFRAC – podrška provedbi integracije migranata”

**POKAZATELJI REZULTATA:** uspostavljen on-line sustav za praćenje

**MJERA 18.6. Treninzi za trenere za uporabu on-line sustava za praćenje Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** nositelji mjera Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita

**ROK:** 2018. godina

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru projekta IPA („Potpora provedbi politike za integraciju migranata”) na poziciji A681053 „IPA 2012 FFRAC – podrška provedbi integracije migranata”

**POKAZATELJI REZULTATA:** održani treninzi za trenere

**MJERA 18.7. Obavješćavanje na mjesečnoj razini Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade Republike Hrvatske kao koordinativnog tijela za integraciju o najnovijim saznanjima o osobama kojim je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina

**SUNOSITELJI:** Članovi/članice Radne skupine za operativnu provedbu zadaća Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovitog rada postojećih zaposlenika na poziciji A681000 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** dostavljeni podaci putem elektronske pošte kontakt osobi Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH o broju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita i svim pravima koje su iste ostvarile



## 19. CILJ: Unapređenje postojećih procedura postupanja i okvira integracije

### **MJERA 19.1. Izrada Protokola o postupanju prema osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** Radna skupina za operativnu provedbu zadaća Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo

**ROK:** 2019. godina

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na poziciji A513039 „Provedba migracijske politike 2013.-2015.” u iznosu od 6.000 kn za 2019. godinu

**POKAZATELJI REZULTATA:** izrađen i usvojen Protokol o postupanju prema osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita

### **MJERA 19.2. Evaluacija Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**ROK:** 2018. godina

**SUNOSITELJI:** nadležna ministarstva, organizacije civilnog društva, međunarodne i druge organizacije, jedinice lokalne i područne (regionalne) samouprave

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru projekta IPA („Potpora provedbi politike za integraciju migranata”) na poziciji A681053 „IPA 2012 FFRAC – podrška provedbi integracije migranata”

**POKAZATELJI REZULTATA:** provedena evaluacija

### **MJERA 19.3. Izrada novog provedbenog okvira integracijske politike na lokalnoj razini**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** Radna skupina za operativnu provedbu zadaća Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo

**ROK:** 2018. i 2019.

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru projekta IPA („Potpora provedbi politike za integraciju migranata”) na poziciji A681053 „IPA 2012 FFRAC – podrška provedbi integracije migranata”

**POKAZATELJI REZULTATA:** izrada novog Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita

### **MJERA 19.4. Izrada i tisak publikacije o evaluaciji Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita te novog okvira budućeg integracijskog dokumenta**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**ROK:** 2018.

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru projekta IPA („Potpora provedbi politike za integraciju migranata”) na poziciji A681053 „IPA 2012 FFRAC – podrška provedbi integracije migranata”

**POKAZATELJI REZULTATA:** izrađena i tiskana evaluacija, izrađen i tiskan novi okvir budućeg integracijskog dokumenta

### **MJERA 19.5. Izrada, tisak i osmišljavanje vizualnog identiteta Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita 2017. – 2019.**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**ROK:** 2018.

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na poziciji A513039 „Provedba migracijske politike 2013.

do 2015.” u iznosu od 10.000 kn za 2018. godinu

**POKAZATELJ REZULTATA:** izrađen, tiskan i osmišljen vizualni identitet Akcijskog plana za integraciju osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita 2017. – 2019.

## **20. CILJ: Cjelovito informiranje osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita o njihovim pravima i obvezama**

### **MJERA 20.1. Izrada, tiskanje i prijevod kataloga prava i usluga propisanih za osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** Radna skupina za operativnu provedbu zadaća Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo

**ROK:** 2018. i 2019.

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana na poziciji A513039 „Provedba migracijske politike 2013. do 2015.” u iznosu od 10.000 kn za 2018. i 10.000 kn za 2019. godinu

**POKAZATELJI REZULTATA:** izrađen, tiskan i preveden katalog prava i usluga (letak)

### **MJERA 20.2. Izmjene i dopune te tiskanje Vodiča za integraciju stranaca te njegovo prevođenje na potrebne jezike**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** Radna skupina za operativnu provedbu zadaća Stalnog povjerenstva za provedbu integracije stranaca u hrvatsko društvo

**ROK:** 2018. i 2019.

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva u okviru programa AMIF („Podrška integraciji državljana trećih zemalja kojima je potrebna međunarodna zaštita”) na poziciji A513055 „AMIF – podrška integraciji državljana trećih zemalja”

**POKAZATELJI REZULTATA:** izmijenjen, dopunjen, preveden i tiskan Vodič za integraciju stranaca na potreban jezik

### **MJERA 20.3. Osigurati usluge prevođenja za osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita pri ostvarivanju njihovih prava u sustavu socijalne i zdravstvene zaštite, obrazovanja, stambenja i zapošljavanja**

**NOSITELJI:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku, Ministarstvo znanosti i obrazovanja, Središnji državni ured za obnovu i stambeno zbrinjavanje, Hrvatski zavod za zapošljavanje

**SUNOSITELJI:** organizacije civilnog društva, međunarodne organizacije

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** dio sredstava osigurana u okviru redovite djelatnosti na poziciji A792007 „Administracija i upravljanje” Ministarstva za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku; sredstva za provedbu mjera u nadležnosti Središnjeg državnog ureda osigurana na poziciji A761073 „Stambeno zbrinjavanje osoba s odobrenom međunarodnom zaštitom” u iznosu od 6.183.000 kn za 2017. godinu, 6.719.000 za 2018. i 6.719.000 za 2019. godinu; dio sredstava osigurana u okviru redovite djelatnosti na poziciji A689013 „Administracija i upravljanje HZZ-a”; dio sredstava osiguran u okviru rada postojećih zaposlenika na poziciji A577000 „Administracija i upravljanje” Ministarstva znanosti i obrazovanja

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj osoba koje su koristile usluge prevođenja u socijalnim, zdravstvenim, obrazovnim ustanovama te ustanovama koje pružaju usluge zapošljavanja ili prilikom posredovanja pri osiguranju smještaja



# SENZIBILIZACIJA JAVNOSTI I STRUČNIH DJELATNIKA O OSOBAMA KOJIMA JE ODOBRENA MEĐUNARODNA ZAŠTITA

Iako je Republika Hrvatska tradicionalno bila zemlja iseljavanja, broj suvremenih useljenika, kao i onih koji će dolaziti u Republiku Hrvatsku kao članicu Europske unije (u daljnjem tekstu: EU), ukazuje na polaganu promjenu tradicionalnog migracijskog obrasca, kada osim emigracijskog Hrvatska iskazuje i imigracijski potencijal. No nerijetko se strance doživljava kao vrstu prijetnje tj. ugroze iskazivanjem negativnih stavova prema njima u vidu diskriminacije, ksenofobije i rasizma. Budući da se može očekivati kako će se eventualnim novim migracijskim kretanjima pojačati predrasude prema osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita, važno je poraditi na podizanju svijesti o problematici i raznim aspektima postmigracijskih procesa kroz informiranje i senzibiliziranje javnosti i državnih i javnih službenika o prisustvu i pravima raznih kategorija stranaca u Hrvatskoj. Važeći Zakon o suzbijanju diskriminacije („Narodne novine”, br. 85/08, 112/12) uređuje pitanja sankcioniranja tih negativnosti u hrvatskom društvu. Međutim, potrebno je preventivno i proaktivno djelovati kako bi se omogućio stvarni pravni i društveni okvir interkulturnog dijaloga i integracije stranaca u hrvatsko društvo. Iz navedenog proizlazi potreba za osmišljavanjem i provedbom kampanje za senzibiliziranje javnosti o nužnosti prihvaćanja osoba kojima je odobrena međunarodna zaštita u hrvatsko društvo.

## **21. CILJ: Senzibiliziranje javnosti i smanjivanje društvenih predrasuda u odnosu na osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita**

### **MJERA 21.1. Javna kampanja na nacionalnoj razini s ciljem senzibiliziranja javnosti i smanjivanja društvenih predrasuda**

**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJI:** nadležna tijela državne uprave, organizacije civilnog društva, međunarodne i druge organizacije

**ROK:** 2017. i 2018.

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva u okviru programa AMIF („Podrška integraciji državljana trećih zemalja kojima je potrebna međunarodna zaštita”) na poziciji A513055 „AMIF – podrška integraciji državljana trećih zemalja”

**POKAZATELJI REZULTATA:** održana medijska kampanja (tv, radio, internet mreža), istraživačke aktivnosti, javna događanja (tribine, okrugli stolovi), radionice usmjerene djeci i mladima, koordinativne aktivnosti

## **22. CILJ: Senzibiliziranje stručnih djelatnika**

**MJERA 22.1. Edukacija stručnih djelatnika u sustavu socijalne skrbi, zdravstvu, policiji, tržištu rada, obrazovanju i civilnom sektoru koji su direktno uključeni u pružanje pomoći i zaštite osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita**



**NOSITELJ:** Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJ:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku, Ministarstvo znanosti i obrazovanja, Ministarstvo zdravstva, Ministarstvo unutarnjih poslova, Ministarstvo rada i mirovinskog sustava, Hrvatski zavod za zapošljavanje, organizacije civilnog društva, međunarodne i druge organizacije

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** dio sredstava osiguran u okviru redovite djelatnosti na poziciji A792007 „Administracija i upravljanje” Ministarstva za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku; dio sredstava osiguran u okviru redovitog rada postojećih zaposlenika na poziciji A681000 „Administracija i upravljanje” Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina

**POKAZATELJI REZULTATA:** organizirane i održane edukacije sa stručnim djelatnicima

**MJERA 22.2. Edukacija stručnih radnika u sustavu socijalne skrbi imenovanih za rad s osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita radi usvajanja novih znanja i vještina koja bi doprinijela boljoj učinkovitosti rada**

**NOSITELJ:** Ministarstvo za demografiju, obitelj, mlade i socijalnu politiku

**SUNOSITELJI:** Ministarstvo unutarnjih poslova, organizacije civilnog društva

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva osigurana u okviru redovite djelatnosti na poziciji A792007 „Administracija i upravljanje”

**POKAZATELJI REZULTATA:** educirani socijalni radnici, pedagozi, sociolozi i drugi stručni djelatnici centara za socijalnu skrb

**MJERA 22.3. Kontinuirano informirati poslodavce, sindikate te djelatnike službe zapošljavanja o tome tko su osobe kojima je odobrena međunarodna zaštita i koja su njihova prava**

**NOSITELJ:** Ministarstvo rada i mirovinskog sustava, Hrvatski zavod za zapošljavanje, Ured za ljudska prava i prava nacionalnih manjina Vlade RH

**SUNOSITELJ:** Hrvatska udruga poslodavaca, sve sindikalne središnjice

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** dio sredstava osiguran u okviru redovnog rada postojećih zaposlenika za koji su sredstva planirana na poziciji A854006 „Administracija i upravljanje” Ministarstva rada i mirovinskog sustava; dio sredstava osiguran u okviru redovnog rada postojećih zaposlenika za koji su sredstva planirana na poziciji A689013 „Administracija i upravljanje HZZ-a” te dio sredstava osiguran u okviru rada postojećih zaposlenika na poziciji A681000 „Administracija i upravljanje” Ureda za ljudska prava i prava nacionalnih manjina

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj informiranih poslodavaca, sindikata te djelatnika službe zapošljavanja

**MJERA 22.4. Edukacija zdravstvenih djelatnika u najmanje 2 Doma zdravlja na području grada Zagreba vezano uz osiguranje zdravstvene zaštite osobama kojima je odobrena međunarodna zaštita**

**NOSITELJ:** Ministarstvo zdravstva

**SUNOSITELJ:** Hrvatski Crveni križ

**ROK:** 2017. godina

**POTREBNA SREDSTVA:** sredstva za provedbu mjere osiguravaju sunositelji – organizacije civilnog društva (HCK), a koji nisu korisnici državnog proračuna

Pokazatelji rezultata: broj provedenih radionica i broj educiranih zdravstvenih djelatnika u Domovima zdravlja na području Grada Zagreba



**23. CILJ: Podržati inicijative medija, civilnog društva i građana u kreiranju prostora za susret, razmjenu i osnovno informiranje o integraciji te uključivanju u hrvatsko društvo**

**MJERA 23.1. Potpora projektima koji afirmiraju kulturno i umjetničko stvaralaštvo stranaca na amaterskoj i profesionalnoj razini djelovanja**

**NOSITELJI:** Ministarstvo kulture

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** 10.000 kn + 20.000 kn godišnje - sredstva osigurana kroz redovna sredstva proračuna, razdjel 055 na aktivnostima A565027 „Programi muzejsko-galerijske djelatnosti” i A780001 „Programi muzejsko-galerijske djelatnosti”

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj ostvarenih projekata na godišnjoj razini

**MJERA 23.2. Potpora partnerskim programima organizacija civilnog društva u njegovanju i promicanju raznolikosti kulturnih izričaja**

**NOSITELJ:** Ministarstvo kulture

**ROK:** kontinuirano

**POTREBNA SREDSTVA:** 10.000 kn godišnje - sredstva osigurana kroz redovna sredstva proračuna, razdjel 055 na aktivnosti A781003 „Knjižnična djelatnost”

**POKAZATELJI REZULTATA:** broj ostvarenih programa na godišnjoj razini

# ACTION PLAN FOR INTEGRATION OF PERSONS WHO HAVE BEEN GRANTED INTERNATIONAL PROTECTION

for the period from 2017 to 2019







# INTRODUCTION

In order to regulate the movement of migrants in the Republic of Croatia, the Government of Croatia, at a session held on 1 February 2013, adopted *The Migration Policy of the Republic of Croatia for 2013-2015*, which the Croatian Parliament then adopted at a session on 22 February 2013. The purpose of this document was to ensure that the movement of migrants in the Republic of Croatia would be to the benefit of the economic, social and cultural development of the state and society. Like other European Union member countries (hereinafter: the EU), Croatia offers the possibility to foreigners, that is, citizens of EU member states, but also third countries, to be educated, work and reside permanently its territory. In this context, it is necessary to point out that the movements of migrants also include the questions of international protection and persons who have been granted international protection (asylees and persons under subsidiary protection), which certainly must be taken into consideration in the regulation of the status and type of residence of foreign citizens in the territory of the Republic of Croatia.

An integral part of the Croatian Migration Policy is the integration of foreigners into Croatian society, as the dynamic, bilateral process of mutual adjustment of both foreigners and Croatian citizens, as a consequence of the post-migration processes, in line with the *Common Basic Principles for Immigrant Integration Policy* of the Council of the European Union, adopted in 2004. The aim of these integration policies comprises provision by the state of specific rights for foreigners, which primarily relate to the right to work, appropriate accommodation, education and learning the Croatian language, history and culture, internal security, and inter-departmental cooperation, and it is also important to raise awareness of the problems of vulnerable groups of foreigners, and prevent discrimination. On the other hand, foreigners are obliged to participate in the economic, social and cultural development of their new environment, whilst the new environment is obliged to provide foreigners with the possibilities and opportunities they need to be able to actually realise this. This mutuality is only possible if the persons who are granted international protection are included in society, with equal opportunities for a dignified, independent and active life.

Due to the importance of integration for the successful functioning of the community, the Government of the Republic of Croatia, at a session held on 4 April 2013, adopted the *Decision on the Appointment of the Chairperson and Members of the Permanent Commission for Implementation of Integration of Foreigners into Croatian Society* (hereinafter: The Permanent Commission). *The Working Group for the Operative Implementation of the Tasks of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society* (hereinafter: The Working Group) was appointed on 15 April 2013 by the Head of the Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the Republic of Croatia, whose job is the operative implementation of the planned tasks, and reporting to the Permanent Commission on the course of the implementation and any problems related to the implementation of what was planned. However, the primary goal of the Working Group was to draw up an *Action Plan for removal of barriers to the realization of individual rights in the field of integration of foreigners, for the period from 2013 to 2015*.<sup>1</sup> In view of their particular vulnerability and the specific situation in which asylees and foreigners under subsidiary protection find themselves, the measures from this Action Plan were aimed to a large extent at regulating the position and integrating precisely those categories of foreigners.



The members of the Working Group were representatives on an operative level of the departmental bodies represented in the Permanent Commission and civil society organizations.

The Working Group was supplemented over the year with new members as necessary, and it now comprises permanent representatives of the competent ministries, central state offices, the Croatian Employment Service, the Government Office for Cooperation with NGOs, representatives of civil society organizations - the Croatian Red Cross, the Centre for Peace Studies, and many other international and civil society organizations, who are directly involved in work with these categories of foreigners, as follows: UNHCR, IOM, the JRS - the Jesuit Refugee Service, and others as necessary.

Further, in 2015 the obligations of the Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the Republic of Croatia were defined by the *Act on International and Temporary Protection*<sup>2</sup> which states that the Office is the competent body for coordinating the work of the Permanent Commission for implementation of the integration of foreigners into Croatia society, and it conducts the coordination of the work of all the ministries, NGOs and other bodies participating in the process of inclusion in society of asylees or foreigners under subsidiary protection.

The same Act defines the rights and obligations of asylees and foreigners under subsidiary protection, and states that these categories of persons have the right to:

- 1. residence in the Republic of Croatia;**
- 2. family reunification;**
- 3. accommodation;**
- 4. work;**
- 5. health care**
- 6. education;**
- 7. freedom of religion;**
- 8. free legal assistance;**
- 9. social welfare;**
- 10. assistance for integration into society;**
- 11. ownership of real property pursuant to the 1951 Convention;**<sup>3</sup>
- and 12. acquisition of Croatian citizenship pursuant to the regulations governing the acquisition of citizenship.**

Although the question of the integration of foreigners in some European societies is mainly a field which has been left to the European Union member states individually, the Union has also adopted several Directives related to integration, which the Republic of Croatia has transferred into its own national legislation.<sup>4</sup>

In September 2015, our state was also faced with a large number of refugees who were entering European territory from Serbia, through Croatia. According to the official figures from the Ministry of the Interior, from the beginning of the refugee humanitarian crisis up to 4 March 2016, 658,068 refugees entered Croatia, of whom 558,724 in 2015.

The total number of seekers of international protection in the Republic of Croatia in 2016 was 2234, which is an increase in relation to the previous two years (2014 – 454; 2015 – 210). Most of those

<sup>1</sup> The Action Plan was adopted on 25 July 2013.

<sup>2</sup> (Official Gazette no. 70/15, Art.76, p.5)

<sup>3</sup> The Republic of Croatia is a signatory to the Refugee Convention of 1951 and the Protocol relating to the Status of Refugees from 1967, which in Article 34 places the obligation on the signatory states to facilitate the assimilation of refugees. The European Asylum legislation, especially the Directive (Directive 2011/95/EU of the European Parliament and of the Council), gives content to the rights which persons who have been granted international protection may enjoy in EU member states, and which, pursuant to Article 20, must be aligned with the Convention of 1951.



people were from Afghanistan (692), Syria (344) and Iraq (341).

Further, in 2016 international protection was granted to 100 persons, which is also an increase in comparison to the previous two years (2014 – 25; 2015 – 43).

In the Republic of Croatia, up to October 2017, international protection was granted to a total of 388 persons (286 asylum, and 102 subsidiary protection).

It is important to point out that the Republic of Croatia participates in the European programme of relocation and resettlement of third country nationals or persons without citizenship, who meet the requirements for approval of international protection, and will provide accommodation for precisely these categories of people.<sup>5</sup> Accordingly, an inter-departmental working group was founded which drew up a draft *Operational Plan for inclusion of the Republic of Croatia in the European Programme for relocation and resettlement of third country nationals or persons without citizenship who meet the requirements for approval of international protection*<sup>6</sup> so that in the coming period, a significantly larger number of people is expected than was the case in previous years.<sup>7</sup>

Up to October 2017, as part of the relocation and resettlement programme, the Republic of Croatia had relocated 78 persons of the total of 1583 which the state undertook to resettle. Sixteen citizens of Eritrea and two citizens of Yemen were relocated from Italy, and 60 citizens of the Syrian Arab Republic were relocated from Greece.

In the end, the reason for creating the measures in this Action Plan is precisely the particular vulnerability of persons who have been granted international protection, and the aim is to provide assistance and protection so they can more easily overcome their difficult situation during the refugee, humanitarian crisis that has affected not only EU member states, but also our country.

4 *Council Directive 2003/109/EC* of 25 November 2003 concerning the status of third-country nationals who are long-term residents *Council Directive 2003/86/EU* of 22 September 2003 on the right to family reunification, *Council Directive 2004/114/EU* of 13 December 2004, on the conditions of admission of third-country nationals for the purposes of studies, pupil exchange, unremunerated training or voluntary service. *Council Directive 2005/71/EU* of 12 October 2005, on a specific procedure for admitting third-country nationals for the purposes of scientific research *Council Directive 2009/50/EU* of 25 May 2009 on the conditions of entry and residence of third-country nationals for the purposes of highly qualified employment and *Council Directive 2011/98/EU* of the European Parliament and the Council of 13 December 2011 on a single application procedure for a single permit for third-country nationals to reside and work in the territory of a Member State.

5 According to the Conclusions of the European Council of 25/26 June 2015 and the Conclusions and Resolution of the Justice and Home Affairs Council of 20 July 2015, Council Decision (EU) 2015/1523 of 14 September 2015, Council Decision establishing provisional measures in the area of international protection for the benefit of Italy and of Greece, Council Decision (EU) 2015/1601 of 22 September 2015 establishing provisional measures in the area of international protection for the benefit of Italy and Greece, European Council conclusions of 17-18 March 2016, Joint Statement by the EU and Turkey of 18 March 2016, and the Decision by the Government of the RC on relocation and resettlement of third country nationals or persons without citizenship who meet the requirements for approval of international protection of 16 July 2015, and the Decision of the Government of the RC on the relocation of third country nationals or persons without citizenship who meet the requirements for approval of international protection of 5 October 2017.

6 The Operational Plan defines the standard operational procedures for all competent state administration bodies, which will take care of these categories of people.

7 The number of foreign citizens who have been granted temporary residence in 2010 was 17,704, in 2011 – 16,058, in 2012 – 16,092, and granted permanent residence in 2010 – 13,503, in 2011 – 13,952, in 2012 – 14,606. The rise in the number of asylum seekers in the Republic of Croatia began in 2010 when there were 290 asylum seekers, in 2011 - 807, in 2012 - 1194, and in 2013 - 1089. In the Republic of Croatia in 2010, 1,948 illegal migrants were registered, in 2011 – 3,461, in 2012 – 6,839.





# SOCIAL WELFARE AND HEALTH CARE

## Exercising rights from the social welfare system

People who have been granted international protection pursuant to the Act on International and Temporary Protection (Official Gazette, no. 70/15) exercise the right to social welfare within the competence of the Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy. Further, pursuant to Article 22, paragraph 2 of the Social Welfare Act (Official Gazette, nos. 157/13, 152/14, 99/15 and 52/16), asylees and foreigners under subsidiary protection exercise every right within the social welfare system to the same extent as other Croatian citizens resident in Croatia.

Also, pursuant to the Child Benefit Act (Official Gazette, nos. 94/01, 138/06, 107/07, 37/08, 61/11, 112/12 and 82/15), asylees and foreigners under subsidiary protection and members of their families, according to the regulations on asylum, may be beneficiaries of child benefit, whilst rights under the Maternity and Parental Benefits Act (Official Gazette, nos. 85/08, 110/08, 34/11, 54/13 and 152/14) may also be exercised by foreigners who have been granted asylum or subsidiary protection.

Of the rights from the social welfare system, people who have been granted international protection most often exercise the right to the guaranteed minimum benefit, one-off benefits, assistance in payment of housing costs, benefits for assistance and care, and assistance for fuel and meals in meal centres. Apart from monetary rights, persons who have been granted international protection also have the right to social services, through which individuals are provided with information on their rights within the social welfare system (initial social services), and individuals and families are helped to overcome difficulties, develop their personal capacities and have a responsible relationship towards themselves, their family and society (counselling and assistance services).

In exercising the right to social welfare and health care, apart from state bodies, including local and regional self-government, who are obliged to ensure the effective implementation of the relevant legislative and subordinate regulations in this field, the role of civil society organizations is also very important.

In order to provide persons who have been granted international protection with the appropriate assistance and support, and ease the situation in which they find themselves, since they frequently come from countries affected by war, it is necessary to acquaint them in an appropriate manner with the environment and society in which they now live, from a cultural, historical and economic point of view. In this context, it is necessary to overcome all language barriers and acquaint them with all the rights they may exercise on the basis of their status in the Republic of Croatia. It is particularly important to provide them with the appropriate health care and psychological assistance and support, especially for vulnerable groups of foreigners, and this support must be sensitive in terms of cultural and religious aspects.



**1. AIM: To acquaint people who have been granted international protection with their rights from the social welfare system and traditions, culture and cultural norms in the Republic of Croatia.**

**MEASURE 1.1. Educational presentations in reception centres for asylum seekers on the rights of persons who have been granted international protection, and the traditions, culture and cultural norms of the Republic of Croatia.**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of the Interior

**CO-RESPONSIBLE:** The Croatian Red Cross, the Jesuit Refugee Service (JRS), the Centre for Peace Studies and other civil society organizations, international and other organizations.

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided by the co-responsible bodies, civil society organizations, who are not beneficiaries of the state budget

Indicators of implementation: the number of thematic workshops organized and implemented in the reception centre for asylum seekers

**MEASURE 1.2. Thematic and educational workshops and counselling on the rights and obligations of persons who have been granted international protection, for the purpose of their integration into the Republic of Croatia**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** The Croatian Red Cross, the Jesuit Refugee Service (JRS), the Croatian Law Centre, and other civil society organizations

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided by the co-responsible bodies, civil society organizations, who are not beneficiaries of the state budget

**2. AIM: To ensure the requirements are met for life and co-existence in the local community**

**MEASURE 2.1. Appointment of experts responsible for realization of the rights of persons who have been granted international protection in the social welfare system**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy

**CO-RESPONSIBLE:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**TIME FRAME:** 2017

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular activities under item A792007 "Administration and Management"

**INDICATION OF RESULTS:** a list drawn up of experts appointed in social welfare centres

**MEASURE 2.2. To undertake activities aimed at raising the quality of life of persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy

**CO-RESPONSIBLE:** the competent bodies of state administration, units of local and regional self-government, civil society organizations, international and other organizations

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided in item A734189 "NGOs in social welfare" in account 3722 - other benefits for citizens and households in cash, source of financing 41 in the amount of 500,000 HRK a year



**INDICATORS OF RESULTS:** a public tender published, the number of project approved, aimed at raising the quality of life of persons who have been granted international protection

**MEASURE 2.3. To send a recommendation to units of local and regional self-government for their Decisions on Social Welfare to cover persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy

**CO-RESPONSIBLE:** units of local and regional self-government

**TIME FRAME:** 2018 and 2019

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular activities under item A792007 "Administration and Management"

**INDICATION OF RESULTS:** A recommendation drawn up and sent to all units of local and regional self-government in the Republic of Croatia

**MEASURE 2.4. To send a recommendation to meal centres to provide food appropriate for the cultural and religious convictions of foreigners and persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy

**CO-RESPONSIBLE:** units of local and regional self-government

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular activities under item A792007 "Administration and Management"

**INDICATOR OF RESULTS:** a recommendation is drawn up and sent to meal centres in order to provide appropriate meals, and the number of meal centres where the meals have been adjusted

## Exercising rights from the health care system

The right to health care is exercised by persons who have been granted international protection in the Republic of Croatia pursuant to *The Act on Mandatory Health Insurance and the Health Care of Foreigners in the Republic of Croatia* (Official Gazette, no. 80/2013).

Persons who have been granted international protection exercise the right to health care in the same scope as insured persons under mandatory health insurance, at the expense of the state budget.

For the most successful integration possible of persons who have been granted international protection, the Ministry of Health, in cooperation with other bodies of state administration, shall undertake measures to make the best possible health care possible, overcoming certain barriers, which mainly relates to language and cultural barriers, in the provision of health care of these categories of foreigners.

### 3. AIM: To acquaint people who have been granted international protection with their rights from the health care system

**MEASURE 3.1. Informing people who have been granted international protection about using health care services pursuant to the Act on Mandatory Health Care and Health Care of Foreigners in the Republic of Croatia**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Health

**CO-RESPONSIBLE:** The Croatian Health Insurance Fund (HZZO)

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided through the regular work of employees under item A618207 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** reports drawn up and adopted by the Ministry of Health and the Croatian Health Insurance Fund on information provided

**MEASURE 3.2. Systematic provision of information (on a monthly basis) to health care workers on the framework of rights under the Act on Mandatory Health Insurance and Health Care of Foreigners in the Republic of Croatia, for persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Health

**CO-RESPONSIBLE:** The Croatian Health Insurance Fund (HZZO)

**TIME FRAME:** December 2017

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided in section 096, Chapter 05, activity A793007 - Health Care for Foreigners, expense group 37 - Payments to citizens and households on the basis of insurance and other benefits in the amount of 900,000 HRK a year

**INDICATORS OF RESULTS:** instructions drawn up by the Ministry of Health and information through the Central Health Care Information System of the RC (CEZIH)

#### 4. **AIM: To provide access to health care**

**MEASURE 4.1. To adjust the IT system (CEZIH) for the more efficient definition of the manner and procedures for exercising rights to health care by persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Health

**TIME FRAME:** December 2017

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided in section 096 Chapter 05, activity A793007 - Health Care for Foreigners, expense group 37 - Payments to citizens and households on the basis of insurance and other benefits in the amount of 900,000 HRK a year

**INDICATORS OF RESULTS:** The Act on Amendments and Supplements to the Act on Mandatory Health Insurance and Health Care of Foreigners in the RC, and subordinate regulations adopted

#### 5. **AIM: To improve the system of access to health care**

**MEASURE 5.1. Provision of mediation and chaperones in health care institutions for persons who have been granted international protection, to ease their understanding of the scope of their work, and overcome language and cultural barriers**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Health

**CO-RESPONSIBLE:** civil society organizations

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided by the co-responsible bodies, civil society organizations (Croatian Red Cross), who are not beneficiaries of the state budget

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of mediations and chaperones for persons during visits to health care institutions, the number of volunteers from civil society organizations educated to implement this measure, the number of volunteers from civil service organizations involved as chaperones



**MEASURE 5.2. Monitoring the implementation of the exercise of rights by persons who have been granted international protection prescribed by the Act on Mandatory Health Insurance and Health Care of Foreigners in the Republic of Croatia**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Health

**CO-RESPONSIBLE:** The Croatian Health Insurance Fund (HZZO)

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided through the regular work of employees under item A618207 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of services provided to persons who have been granted international protection and the number of health care institutions who have provided services to this category of people

# ACCOMMODATION AND HOUSING

People who have been granted international protection, pursuant to the Act on International and Temporary Protection (Official Gazette, no. 70/15), have the right to accommodation for no more than two years from the day they receive the decision to grant them international protection, if they do not have sufficient financial resources or items of significant value. The procedure for recognition of the right to accommodation is launched by the filing of a request to the competent social welfare centre, and the Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy (hereinafter: the MDFYSP) is obliged to provide accommodation. However, the practical application of this Act has thrown light on some problems that arise in providing accommodation for persons to whom the Republic of Croatia has granted international protection, that is, problems finding accommodation units, so work has begun to amend the existing legislation whereby the Central State Office for Reconstruction and Housing (hereinafter: the CSORH) would be responsible for providing facilities for accommodating persons who have been granted international protection, and who have been granted the right to accommodation.

People who have been granted international protection will be accommodated pursuant to the Relocation Plan (and the current possibilities) which will be adopted by the *Working Group for the Operative Implementation of the Tasks of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society*. On the basis of the pace of decision-making by the Ministry of the Interior granting international protection, the Central State Office for Reconstruction and Housing shall provide housing facilities according to one of these models:

- a) Using the available, habitable and furnished housing units in state ownership in the locations defined by the relocation plan.
- b) Collecting offers on the free market according to a Public Call for Tenders for lease of housing pursuant to the relocation plan, if there is not a sufficient number of habitable and furnished housing units in state ownership in the locations from the relocation plan.
- c) Using offers for housing units advertised in the press and electronic media, and from agencies who deal in leasing accommodation, in cases when there are no habitable and furnished housing units in state ownership in some of the locations in the relocation plan and an insufficient number of tenders for lease of housing units was collected through the Public Call for Tenders.

Provision of housing for persons who have been granted international protection in the later phases shall be ensured by the allocation of housing units in state ownership available to the **Ministry of State Property** (hereinafter: the MSP), and the **Central State Office for Reconstruction and Housing** (hereinafter the CSORH), bearing in mind the fact that this property must be first modified and equipped, that is, adapted for housing purposes. These bodies shall cooperate, in the sense of finding accommodation which can be adapted for housing purposes for people who have been granted international protection.

Since the possibilities for using housing units in state ownership are limited, they will mostly be provided through the public call for tenders, according to the relocation plan, or using offers in the press and electronic media, in cases when it is not possible to provide housing in any other way.



In the part regarding provision of housing units on the free market, the CSORH, in the public call for tenders, shall request habitable and furnished housing units, and will conclude a lease contract with the owners.

In order to provide appropriate accommodation for people who have been granted international protection, it is extremely important to continually develop and strengthen the cooperation of all competent bodies, especially the Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy, the Ministry of the Interior and the Ministry of Health, with particular emphasis on vulnerable groups and acceptance of people with serious health problems.

Most of the accommodation units will be provided from state property which will be made available by the Ministry of State Property, and, due to the adaptation and equipping of these properties, it is extremely important to have sufficient time from the time of learning about the number of families and family members who will be granted international protection until the actual provision of the housing units.

In view of these forms of provision of housing units, the CSORH will keep records of vacant and available housing units.

**6. AIM: To improve the legislation related to the field of housing**

**MEASURE 6.1. The adoption of the Act on Amendments and Supplements to the Act on International and Temporary Protection, which will define the competence of the Central State Office for Reconstruction and Housing, and this also relates to provision of housing units to persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of the Interior

**CO-RESPONSIBLE:** The Central State Office for Reconstruction and Housing

**TIME FRAME:** 2017

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular work of the existing staff under item A553131 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** the adoption of the Act on Amendments and Supplements to the Act on International and Temporary Protection

**7. AIM: To improve coordination between the competent bodies in the field of housing, in order to provide accommodation urgently for persons who have been granted international protection**

**MEASURE 7.1. Active cooperation between the Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy and the Central State Office for Reconstruction and Housing, in order to provide housing urgently to accommodate persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy, in cooperation with the Central State Office for Reconstruction and Housing

**CO-RESPONSIBLE:** The Ministry of the Interior

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** some resources provided as part of regular work under item A792007 "Administration and Management" of the Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social

Policy and some from the regular activities under item A761057 "Administration and Management" of the Central State Office for Reconstruction and Housing

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of joint meetings held

**MEASURE 7.2. Active cooperation with the Ministry of State Property in order to continue to provide accommodation owned by the Republic of Croatia (activities related to equipping and adaptation of flats owned by the Republic of Croatia)**

**RESPONSIBLE BODY:** The Central State Office for Reconstruction and Housing

**CO-RESPONSIBLE:** The Ministry of State Property

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular work under item A761057 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of housing units owned by the RC which the Ministry of State Property will make available to the Central State Office for Reconstruction and Housing

**8. AIM: To ensure the implementation and monitoring of the Relocation Plan**

**MEASURE 8.1. Publication of a Public Call for Tenders for Lease of furnished flats or houses pursuant to the Relocation Plan and pursuant to decisions by the Ministry of the Interior to grant international protection, or by making use of offers in the press and electronic media in cases when there is an insufficient number of housing units**

**RESPONSIBLE BODY:** The Central State Office for Reconstruction and Housing

**CO-RESPONSIBLE:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy, the Ministry of the Interior, the Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources for implementation of measures within the competence of the Central State Office are provided under item A761073 "Provision of Housing for Persons granted international protection" in the amount of 6,183,000 HRK for 2017, 6,719,000 for 2018 and 6,719,000 for 2019.

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of public calls for tenders published

**MEASURE 8.2. Drawing up and keeping records of persons who are exercising the right to accommodation**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy, in cooperation with the Central State Office for Reconstruction and Housing

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** some of the resources are provided as part of the regular work under item A792007 "Administration and Management", of the Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy; resources for implementation of measures within the competence of the Central State Office are provided under item A761073 "Provision of Housing for persons granted international protection, in the amount of 6,183,000 HRK for 2017, 6,719,000 for 2018 and 6,719,000 for 2019.

**INDICATORS OF RESULTS:** records created of persons who are exercising the right to accommodation, the number of persons who are exercising the right to accommodation



**MEASURE 8.3. Employment of the optimum number of staff in the Central State Office for Reconstruction and Housing to work on providing accommodation for persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Central State Office for Reconstruction and Housing

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided under item A761073 "Provision of Housing for Persons granted international protection" in the amount of 232,000 HRK for 2017, 696,000 for 2018 and 696,000 for 2019.

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of staff employed in the Central State Office for Reconstruction and Housing

# LANGUAGE LEARNING AND EDUCATION

Pursuant to the Elementary and High School Education Act (Official Gazette, nos. 87/2008, 86/2009, 92/2010, 105/2010-correction, 90/2011, 16/2012, 86/2012, 94/2013, 152/2014) and the Regulations on Elements and Criteria for Selection of Candidates for Enrolment in the First Grade of High School (Official Gazette, no. 49/2015), asylees, asylum seekers, foreigners under subsidiary protection, foreigners under temporary protection, and foreigners residing unlawfully in the Republic of Croatia, have the right to elementary and high school education. In order for their integration into the school system to be as successful as possible, the same Act prescribes that schools are obliged to provide special assistance to children who have the right to education in the Republic of Croatia, and do not speak Croatian or do not speak it sufficiently well.

For the sake of the most effective integration of these pupils, schools are obliged to organize individual and group forms of teaching work, to enable these students to master the Croatian language efficiently and catch up on the knowledge they lack in each school subject.

Regarding inclusion in higher and further education, Article 70 of the Act on International and Temporary Protection (Official Gazette, no. 70/15) prescribes that asylees and foreigners under subsidiary protection have the right to higher education under the same conditions as Croatian citizens, pursuant to separate regulations. Also, pursuant to the Act on International and Temporary Protection (Official Gazette, no. 70/15) asylees and foreigners under subsidiary protection have the right to recognition of their foreign education qualifications under the same conditions as Croatian citizens.

Up to 2015, the Ministry of Science and Education, pursuant to the Elementary and High School Education Act, the Aliens Act, and the Asylum Act, adopted a series of regulations whereby asylum seekers, asylees, foreigners under temporary protection and foreigners under subsidiary protection were enabled to learn the Croatian language, history and culture, for the sake of inclusion in the educational system of the RC or inclusion in Croatian society.

- 1) The Regulations on running the programmes and verification of the knowledge of asylum seekers, asylees and foreigners under temporary protection and foreigners under subsidiary protection, for access to the educational system of the Republic of Croatia (Official Gazette, no. 89/2008)
- 2) The curriculum for courses in Croatian language, history and culture for asylum seekers and asylees (Official Gazette, no. 129/2009)
- 3) The curriculum for courses in Croatian language for preparation for classes for pupils of elementary and high school, who do not speak Croatian or do not speak it sufficiently well. 151/2011)
- 4) The curriculum and schedule for a Croatian language course for asylum seekers, asylees and foreigners under subsidiary Protection older than 15 years, for the sake of access to the high school education system and the adult education system (Official Gazette, no. 100/2012)
- 5) The Regulations on conducting preparatory and supplementary courses for pupils who do not speak Croatian or do not speak it sufficiently well, and classes in their mother tongue and the culture of the country of origin of pupils (Official Gazette, no. 15/2013)



- 6) The curriculum for studying Croatian language, history and culture for asylees and foreigners under subsidiary protection for their inclusion in Croatian society (Official Gazette no. 154/14) - programme for adults.

In order to integrate these categories of people as well as possible into the education system and Croatian society, it is especially important to provide support and professional training to educational workers, to continually promote education and training in tolerance of people who have been granted international protection, to conduct civic education and training, and to encourage cooperation with civil associations who run a variety of projects for inter-cultural education and education in civic and human values. With that aim in mind, the Ministry of Science and Education, in the coming period, will use resources from European Funds in order to provide the best opportunities to people who have been granted international protection, and for further training of teaching staff.

## Language learning and education

9. **AIM: To conduct classes in Croatian language for all age groups as the first prerequisite of successful integration**

**MEASURE 9.1. To provide classes in Croatian language, history and culture in all cities where persons who have been granted international protection are accommodated immediately after receiving international protection**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Science and Education

**CO-RESPONSIBLE:** state administration offices, educational establishments, the founders of educational establishments, establishments for adult education

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided for activity A767042 in the amount of 200,000.00 HRK for 2017, 220,000.00 HRK for 2018 and 230,000.00 HRK for 2019 (OG 119/2016)

**INDICATORS OF RESULTS:** reports by the competent institutions on students of Croatian language

**MEASURE 9.2. To ensure the implementation of preparatory and supplementary classes for elementary and high school pupils who do not speak Croatian or who do not speak it sufficiently well**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Science and Education

**CO-RESPONSIBLE:** state administration offices, educational establishments, the founders of educational establishments

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided for activity A767042 in the amount of 200,000.00 HRK for 2017, 220,000.00 HRK for 2018 and 230,000.00 HRK for 2019 (OG 119/2016)

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of children and young people included in the educational system

10. **AIM: To improve access to education for all age groups leading to the continuation of education and employability**

**MEASURE 10.1. In the shortest time period to include children and young people in the education system at all levels (pre-school, elementary and high school, higher education)**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Science and Education



**CO-RESPONSIBLE:** state administration offices, educational establishments, institutions of higher and further education, the founders of educational establishments

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided within the job description of the existing staff under item A577000 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of children and young people included in the educational system

**MEASURE 10.2. To enable people who have been granted international protection, and who have enrolled in institutions of higher education in the RC, to apply for student accommodation and state scholarships for students with lower social and economic status, under the same conditions that apply to citizens of the RC**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Science and Education

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided for activity A679067 in the amount of 36,000.00 HRK for 2017, 108,000.00 HRK for 2018 and 108,000.00 HRK for 2019 (OG 119/2016), for activity A621021 in the amount of 3,000.00 HRK for 2017, 9,000.00 HRK for 2018 and 9,000.00 HRK for 2019 (OG 119/2016) and for activity A621022 in the amount of 3,000.00 HRK for 2017, 9,000.00 HRK for 2018 and 9,000.00 HRK for 2019 (OG 119/2016)

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of students with scholarships, the number of students provided with student accommodation

**MEASURE 10.3. Adjust the IT system for enrolment in institutions of higher education for persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Science and Education

**CO-RESPONSIBLE:** The Agency for Science and Higher Education

**TIME FRAME:** December 2017.

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided within the job description of the existing staff under item A577000 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of people who have been granted international protection who have registered for under-graduate and integrated study programmes ([www.postani-student.hr](http://www.postani-student.hr)) and graduate studies ([www.studij.hr](http://www.studij.hr))

**MEASURE 10.4. Ensure recognition of educational qualifications and competences acquired previously by persons who (due to the crisis and unsafe situation in their country of origin) are not able to obtain their diplomas and other documents to confirm their previous level of education**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Science and Education

**CO-RESPONSIBLE:** the competent agencies, educational establishments, institutions of higher education, institutions of adult education

Time frame: continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided for activity A767042 in the amount of 70,000.00 HRK for 2017, 70,000.00 HRK for 2018 and 70,000.00 HRK for 2019 (OG 119/2016)

**INDICATORS OF RESULTS:** the adoption of a new Act on the Recognition of Foreign Educational Qualifications, to replace the old ARFEQ, Official Gazette, nos. 158/03, 198/03, 45/11; the number of people whose previously acquired educational qualifications have been recognized without evidence, and whose previous level of education has been confirmed



**MEASURE 10.5. To enable persons older than 15 years who did not have the opportunity to complete their education in their own countries, to finish elementary or high school education free of charge within the adult education system**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Science and Education

**CO-RESPONSIBLE:** adult education institutions

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided for activity A767042 in the amount of 100,000.00 HRK for 2017, 110,000.00 HRK for 2018 and 120,000.00 HRK for 2019 (OG 119/2016)

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of people who have made use of the opportunity to complete elementary or high school education free of charge within the adult education system

**MEASURE 10.6. To provide persons older than 15 year with free retraining and training to improve their social inclusion and entry onto the labour market**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Science and Education

**CO-RESPONSIBLE:** adult education institutions

Time frame: continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided for activity A767042 in the amount of 80,000.00 HRK for 2017, 80,000.00 HRK for 2018 and 80,000.00 HRK for 2019 (OG 119/2016)

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of people who have made use of the opportunity for free re-training and training, without the necessity of possessing a certificate of citizenship or proof of completion of elementary school

**MEASURE 10.7. To inform educational establishments, institutions of higher education and adult education of the rights and obligations of persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Science and Education

**CO-RESPONSIBLE:** state administration offices, founders of educational establishments, civil society organizations and the competent agencies within the education system

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided within the job description of the existing staff from item A577000 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** reports by agencies and the competent educational establishments, institutions of higher education and adult education who have been informed of the rights and obligations of persons who have been granted international protection

**11. AIM: To strengthen capacities and implement integrated activities in the education system**

**MEASURE 11.1. To conduct professional training and provide support to educational and adult education staff for inclusion of children and young people in the education system, and adults in the adult education system**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Science and Education

**CO-RESPONSIBLE:** The Education and Teacher Training Agency, the Agency for Vocational Education and Training and Adult Education, civil society organizations

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided for activity A767042 in the amount of 55,000.00 HRK for 2017, 55,000.00 HRK for 2018 and 55,000.00 HRK for 2019 (OG 119/2016)

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of vocational training courses held for education workers



**MEASURE 11.2. To strengthen the partnership of civil society organizations and educational and training establishments in implementation of projects for intercultural education and education in civic and human values**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Science and Education

**CO-RESPONSIBLE:** educational and training establishments, civil society organizations, units of local and regional self-government

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided for activity A577130 in the amount of 6,108,519.00 HRK for 2017, 6,108,519.00 HRK for 2018 and 6,108,519.00 HRK for 2019 (OG 119/2016)

Indicators of results: the number of projects financed through calls for applications by the Ministry of Science and Education in the field of extra-institutional education and training



# EMPLOYMENT

The successful integration of persons who have been granted international protection is only possible if they are enabled to become active members of their new society. This primarily presumes the right to work and employment, and provision of the opportunity to find work in line with their qualifications, work experience and interests.

The first step is to establish the level of knowledge of the Croatian language the unemployed person needs for the position they are applying for, that is, for which they have the appropriate qualifications, in order to prepare them as quickly as possible to join the labour market. In that context, the Croatian Employment Service will cooperate with the Ministry of Science and Education in order to select language learning programmes according to the needs of the job the person who has been granted international protection is looking for on the Croatian labour market.

For people who have been granted international protection and who are job-seekers, it is necessary to identify the barriers to their integration into the labour market, and encourage them to focus on the competences which will most quickly lead to employment. This primarily includes drawing up a job profile through an interview and counselling, and a job-seeking plan, the realization of which should be monitored by the appointed employment counsellor.

After successful preparation for employment, the person who has been granted international protection must be directed to the mediation process. If they do not succeed in finding work through the usual procedures, this is followed by inclusion in active employment policy measures, pursuant to the Guidelines for the Development and Implementation of Active Labour Market Policy in the Republic of Croatia for the period 2015-2017, in order to facilitate the employment of all those who have difficulties finding employment.

## 12. AIM: To contribute to facilitating the exercise of the right to work

**MEASURE 12.1. During individual counselling in the Croatian Employment Service (CES) to activate, motivate and guide people who have been granted international protection to take a Croatian language course**

**RESPONSIBLE BODY:** The Croatian Employment Service

**CO-RESPONSIBLE:** The Ministry of Science and Education

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** the measure is conducted by the existing employees as part of their regular work, for which funding is planned under item A689013 "Administration and Management" 2017: employee salaries: 9000 HRK, material costs 4000 HRK; total 13,000 HRK

2018: employee salaries: 140,000 HRK, material costs 50,000 HRK; total 190,000 HRK

2019: employee salaries: 139,000 HRK, material costs 50,000 HRK; total 189,000 HRK

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of unemployed persons who have been informed about Croatian language courses (113 in 2017; 625 in 2018, 618 in 2019, in the records of the CES)



**13. AIM: To acquaint persons who have been granted international protection with their rights and obligations within the employment system**

**MEASURE 13.1. To inform persons who have been granted international protection about their rights and obligations within the employment system**

**RESPONSIBLE BODY:** The Croatian Employment Service

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** this measure is conducted by the existing employees as part of their regular work, for which funding is planned in item A689013 "Administration and Management"

2017: employee salaries: 3,000 HRK, material costs 2,000 HRK; total 5,000 HRK

2018: employee salaries: 47,000 HRK, material costs 17,000 HRK; total 64,000 HRK

2019: employee salaries: 47,000 HRK, material costs 17,000 HRK; total 64,000 HRK

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of informed, unemployed persons who have been granted international protection (113 in 2017; 625 in 2018, 618 in 2019, in the records of the CES)

**MEASURE 13.2. Counselling and professional orientation of persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Croatian Employment Service

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** the measure is conducted by the existing employees as part of their regular work, for which funding is planned under item A689013 "Administration and Management"

2017: employee salaries: 6,000 HRK, material costs 3,000 HRK; total 9,000 HRK

2018: employee salaries: 94,000 HRK, material costs 34,000 HRK; total 128,000 HRK

2019: employee salaries: 93,000 HRK, material costs 33,000 HRK; total 126,000 HRK

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of unemployed persons included in counselling and professional orientation (113 in 2017; 625 in 2018, 618 in 2019, in the records of the CES)

**14. AIM: To strengthen the capacities of employees in the employment service for work with persons who have been granted international protection**

**MEASURE 14.1. To educate the staff of the Croatian Employment Service, as part of their regular training, about the needs and rights of persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Croatian Employment Service

**CO-RESPONSIBLE:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC, the Ministry of Labour and the Pension System, the Ministry of the Interior, the Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy, the Ministry of Science and Education, civil society organizations

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** the measure is conducted by the existing employees as part of their regular work, for which funding is planned in item A689013 "Administration and Management" (to educate 40 CES employees)

**INDICATORS OF RESULTS:** workshops organized and held, the number of CES staff included in training

**15. AIM: To implement active employment policy measures for persons who have been granted international protection**

**MEASURE 15.1. Inclusion of persons who have been granted international protection in active employment policies**

**RESPONSIBLE BODY:** The Croatian Employment Service



**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided under items T813036 "For inclusion of persons who have been granted international protection", and A689036, "Payment to beneficiaries of active employment policies" for 2017, 860,010 HRK, for 2018 5,958,000 HRK, and for 2019, 6,388,000 HRK

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of unemployed persons included in active employment policy measures (2017: 32 people; 2018: 233 people; 2019: 237 people)

**16. AIM: Improving the system of access to employment of persons who have been granted international protection**

**MEASURE 16.1. To draw up a professional plan of work, taking into consideration the person's qualifications and their previous work experience, and the needs of the labour market, and plan possible further education of the person who has been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Croatian Employment Service

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** this measure is conducted by the existing employees as part of their regular work, for which funding is planned in item A689013 "Administration and Management"

2017: employee salaries: 12,000 HRK, material costs 5,000 HRK; total 17,000 HRK

2018: employee salaries: 187,000 HRK, material costs 67,000 HRK; total 254,000 HRK

2019: employee salaries: 185,000 HRK, material costs 66,000 HRK; total 251,000 HRK

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of professional plans drawn up

**MEASURE 16.2. On the basis of the established needs for education, to finance the education of unemployed persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Croatian Employment Service

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided in items T813036 "for inclusion of persons who have been granted international protection", and A689036, "Payment to beneficiaries of active employment policies" 21,000 HRK for 2017, (3 persons x 7000 HRK), 280,000 HRK for 2018, (40 persons x 7000 HRK) and 189,000 HRK for 2019 (27 persons x 7000 HRK)

**NOTE REGARDING THE CALCULATION:** The financing of education is included in the active employment policy measures and the amounts for measure 16.2 are already included in the plan for measure 15.1

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of unemployed persons included in financing for education

# INTERNATIONAL COOPERATION

Despite the fact that persons who have been granted international protection are an especially vulnerable category, the Republic of Croatia has been working over the past four years to establish an effective system of assistance to precisely this category of people by modifying the national legislation, being led in by the latest trends and European standards.

Bearing this in mind, it is extremely important for all the competent institutions in the Republic of Croatia to be actively involved on a regional and international level in integration policies, and in the further improvement of the bilateral and multilateral cooperation already established.

The new Action Plan foresees the continuation of the system of cooperation between the Republic of Croatia and other states and international organizations, and participation by representatives of state administration bodies and civil society organizations in international initiatives in the field of the integration of persons who have been granted international protection.

## **17. AIM: To ensure the transfer and exchange of experience in facing the problems of integration of persons who have been granted international protection between EU members**

### **MEASURE 17.1. Cooperation and participation in meetings as part of the European Network for Integration Development and Transnationalism**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided under item A513039 "Implementation of migration policies 2013-2015" in the amount of 20,000 HRK a year

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of meetings held of the European Network for Integration

### **MEASURE 17.2. Cooperation with state administration bodies, civil society organizations and international organizations in regional and international projects and initiatives for integration of persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** all other state administration bodies, civil society organizations, international and other organizations

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular activities under item A681000 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** participation of representatives of state administration bodies, civil society organizations and international organizations in regional and international initiatives



# INTER-DEPARTMENTAL COOPERATION

The integration of persons who have been granted international protection is a process that requires the active involvement of all the competent bodies of state administration, but also bodies of units of local and regional self-government, in provision of support and assistance to all people in the field of employment, health care, housing, education, learning the Croatian language, and all the other rights all the other citizens of this country exercise. Here it is of great importance to establish and systematically strengthen cooperation between all these bodies, and civil society organizations, international organizations and religious institutions, who regularly work in the field of protection and promotion of the rights of person who have been granted international protection.

## **18. AIM: To monitor the implementation of integration of persons who have been granted international protection into Croatian society**

### **MEASURE 18.1. Monitoring the implementation of the Action Plan for integration of persons who have been granted international protection through the activities of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society, and its associated Working Group**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**TIME FRAME:** continual

**CO-RESPONSIBLE:** all other state administration bodies, civil society organizations, international and other organizations

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular activities under item A681000 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** at least two sessions held of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society in one calendar year and the number of meetings of the Working Group

### **MEASURE 18.2. Adoption of a Relocation Plan once a year, in line with the established needs of persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** The Working Group for the Operative Implementation of the Tasks of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society  
Time frame: continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular activities under item A681000 "Administration and Management"

Indicators of implementation: criteria and relocation plan drawn up

### **MEASURE 18.3. Establishment of a network of contact persons for realization of the rights of persons who have been granted international protection on a local level**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy, the Croatian Employment Service, the Ministry of Health, the Ministry of Science and Education and other competent bodies of state administration

**CO-RESPONSIBLE:** units of local and regional self-government, civil society organizations, international and other organizations

**TIME FRAME:** 2018 or 2019

**NECESSARY RESOURCES:** some of the funds provided as part of the regular work under item A792007 "Administration and Management", of the Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy; some funding provided as part of the regular activities of the CES under item A689013 "Administration and Management of the CSE", some funds provided by the co-responsible bodies - civil society organizations, who are not beneficiaries of the state budget; some funding provided as part of the work of the existing employees under item A577000 "Administration and Management" of the Ministry of Science and Education

**INDICATORS OF IMPLEMENTATION:** appointment of a contact person on a local level

**MEASURE 18.4. Submission of regular annual reports to the Government of the Republic of Croatia on the implementation of the Action Plan for Integration of Persons who have been granted International Protection for the period 2017- – 2019.**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** The Working Group for the Operative Implementation of the Tasks of the Permanent Commission for the Integration of Foreigners into Croatian society

Time frame: continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular activities under item A681000 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** acceptance of reports on the implementation of the Action Plan, for integration of persons who have been granted international protection for each year separately

**MEASURE 18.5. Establishment of an on-line system for monitoring the Action Plan for Integration of Persons who have been granted International Protection**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**TIME FRAME:** 2018

**NECESSARY RESOURCES:** funds within the IPA project (Support to the Implementation of Policies for Integration of Migrants) under item A681053, "IPA 2012 FFRAC - support to implementation of integration of migrants"

**INDICATORS OF RESULTS:** establishment of an on-line monitoring system

**MEASURE 18.6. Training for trainers in the use of the on-line system for monitoring the Action Plan for Integration of Persons who have been granted International Protection**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** bodies responsible for measures under the Action Plan for Integration of Persons who have been granted International Protection

**TIME FRAME:** 2018

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided within the IPA project (Support to the Implementation of Policies for Integration of Migrants) under item A681053, "IPA 2012 FFRAC - support to implementation of integration of migrants"

**INDICATORS OF RESULTS:** training held for trainers



**MEASURE 18.7. Reporting on a monthly basis to the Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the Republic of Croatia, as the coordinating body for integration on the latest insights regarding persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office For Human Rights And The Rights Of National Minorities

**CO-RESPONSIBLE:** Members of the Working Group for the Operative Implementation of the Tasks of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** resources provided as part of the regular activities under item A681000 "Administration and Management"

**INDICATORS OF RESULTS:** data sent by e-mail to the contact person of the Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC on the number of persons who have been granted international protection and all the rights they have exercised

**19. AIM: Improvement of the existing procedures of conduct and the integration framework**

**MEASURE 19.1. Creation of a Protocol on procedures in relation to persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** The Working Group for Operative Implementation of the Tasks of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society

**TIME FRAME:** 2019

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided under item A513039 "Implementation of migration policies 2013-2015" in the amount of 6000 HRK for 2019

**INDICATORS OF RESULTS:** Protocol on procedures in relation to persons who have been granted international protection drawn up and adopted

**MEASURE 19.2. Evaluation of the Action Plan for Integration of Persons who have been granted International Protection**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**TIME FRAME:** 2018

**CO-RESPONSIBLE:** the competent ministries, civil society organizations, international and other organizations, units of local and regional self-government

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided within the IPA project (Support to the Implementation of Policies for Integration of Migrants) under item A681053, "IPA 2012 FFRAC - support to implementation of integration of migrants"

**INDICATORS OF RESULTS:** evaluation conducted

**MEASURE 19.3. Creation of a new implementation framework for integration policies on a local level**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** The Working Group for the Operative Implementation of the Tasks of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society





**TIME FRAME:** 2018 and 2019

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided within the IPA project (Support to the Implementation of Policies for Integration of Migrants) under item A681053, "IPA 2012 FFRAC - support to implementation of integration of migrants"

**INDICATORS OF RESULTS:** Creation of a new Action Plan for Integration of Persons who have been granted International Protection

**MEASURE 19.4. Creation and printing of a publication on the evaluation of the Action Plan for Integration of Persons who have been granted International Protection and the new framework for a future integration document**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

Time frame: 2018.

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided within the IPA project (Support to the Implementation of Policies for Integration of Migrants) under item A681053, "IPA 2012 FFRAC - support to implementation of integration of migrants"

**INDICATORS OF RESULTS:** the evaluation is drawn up and printed, the new framework of a future integration document created and printed

**MEASURE 19.5. Creation, printing and design of a visual identity for the Action Plan for Integration of Persons who have been granted International Protection for 2017 – 2019.**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**TIME FRAME:** 2018

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided under item A513039 "Implementation of migration policies 2013-2015" in the amount of 10,000 HRK for 2018

**INDICATORS OF RESULTS:** the creation, printing and design of a visual identity for the Action Plan for Integration of Persons who have been granted International Protection for 2017 – 2019.

**20. AIM: Complete information provided to persons who have been granted international protection about their rights and obligations**

**MEASURE 20.1. Creation, printing and translation of a catalogue of rights and services prescribed for persons who have been granted international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** The Working Group for the Operative Implementation of the Tasks of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society

**TIME FRAME:** 2018 and 2019

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided under item A513039 "Implementation of migration policies 2013-2015" in the amount of 10,000 HRK for 2018, and 10,000 HRK for 2019

Indicators of results: a catalogue of rights and services (flier) created, printed and translated

**MEASURE 20.2. Amendments and supplements to and printing of a Guide for the Integration of Foreigners, and its translation into the necessary languages**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC



**CO-RESPONSIBLE:** The Working Group for the Operative Implementation of the Tasks of the Permanent Commission for Implementation of the Integration of Foreigners into Croatian society

**TIME FRAME:** 2018 and 2019

**NECESSARY RESOURCES:** funds as part of the AMIF programme ("Support for Integration of Third-Country Nationals who need international protection), under item A513055 "AMIF – support for Integration of Third-Country Nationals"

**INDICATORS OF RESULTS:** the Guide for the Integration of Foreigners, amended, supplemented, translated and printed in the necessary language

**MEASURE 20.3. To provide translation services for persons who have been granted international protection, in exercising their rights in the social welfare and health care systems, education, housing and employment**

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy, the Ministry of Science and Education, the Central State Office for Reconstruction and Housing, the Croatian Employment Service

**CO-RESPONSIBLE:** civil society organizations, international organizations

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** part of the funds are provided as part of the regular activities under item A792007 "Administration and Management" of the Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy; funds for implementation of measures within the competence of the Central State Office provided under item A761073 "Provision of Housing for Persons who have been granted International Protection", in the amount of 6,183,000 HRK for 2017, 6,719,000 for 2018, and 6,719,000 for 2019; some of the funds provided as part of the regular activities under item A689013 "Administration and Management of the CSE"; some of the funds provided within the scope of work of the existing staff under item A577000 "Administration and Management" of the Ministry of Science and Education

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of people who have used the translation services in social welfare, health and educational establishments and establishments that provide employment services, or during mediation for provision of housing

# SENSITIZATION OF THE PUBLIC AND PROFESSIONALS TO PERSONS WHO HAVE BEEN GRANTED INTERNATIONAL PROTECTION

Although the Republic of Croatia has traditionally been a country of emigration, the current number of immigrants, as well as those who will come to the Republic of Croatia as a member of the European Union (hereinafter: the EU) indicates a gradual change in the traditional migration pattern, when, as well as emigration, Croatia is also showing its immigration potential. However, foreigners are often perceived as a form of threat, with the expression of negative attitudes towards them in the form of discrimination, xenophobia and racism. Since it may be expected that due to the possible new migration trends, prejudice against persons who have been granted international protection may increase, it is important to work to raise awareness of these matters and the various aspects of the post-migration process, through provision of information and sensitization of the public and state and public officials to the presence and rights of various categories of foreigners in Croatia. The current Anti-discrimination Act (Official Gazette, nos. 85/08, 112/12) regulates the questions of sanctions against this negativity in Croatian society. However, it is necessary to act both preventively and pro-actively in order to make a real legal and social framework possible for inter-cultural dialogue and integration of foreigners into Croatian society. From this, the need arises to create and conduct campaigns to sensitize the public to the need to welcome people who have been granted international protection into Croatian society.

## **21. AIM: Sensitization of the public and reducing social prejudice towards people who have been granted international protection**

### **MEASURE 21.1. A public campaign on a national level aimed at sensitizing the public and reducing social prejudice**

**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** the competent bodies of state administration, civil society organizations, international and other organizations

**TIME FRAME:** 2017 and 2018

**NECESSARY RESOURCES:** funds as part of the AMIF programme ("Support for Integration of Third-Country Nationals who need international protection), under item A513055 "AMIF – support for Integration of Third-Country Nationals"

**INDICATORS OF RESULTS:** media campaigns (TV, radio, internet), research activities, public events (panel discussions, round tables), workshops aimed at children and young people, coordination activities

## **22. AIM: Sensitization of professional staff**

### **MEASURE 22.1. Education of professional staff in social welfare, health care, the police, the labour market, education and the civil sector, who are directly involved in providing assistance and protection to persons who have been granted international protection**



**RESPONSIBLE BODY:** The Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy, the Ministry of Science and Education, the Ministry of Health, the Ministry of the Interior, the Ministry of Labour and the Pension System, the Croatian Employment Service, civil society organizations, international and other organizations

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** part of the funds are provided as part of the regular activities under item A792007 "Administration and Management", of the Ministry of Demographics, the Family Youth and Social Policy; some of the funds are provided within the framework of the regular work of the existing staff under item A681000 "Administration and Management of the Office for Human Rights and the Rights of National Minorities

**INDICATORS OF RESULTS:** training for professional staff organized and conducted

**MEASURE 22.2. Education of professional staff in the social welfare system allocated to work with persons who have been granted international protection, to acquire new knowledge and skills to contribute to more effective work**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Demographics, the Family, Youth and Social Policy

**CO-RESPONSIBLE:** The Ministry of the Interior, civil society organizations

Time frame: continual

**NECESSARY RESOURCES:** funds provided within the regular activities under item A792007 "Administration and Management"

**INDICATION OF RESULTS:** education of social workers, pedagogues, sociologists, and other professional staff in social welfare centres completed

**MEASURE 22.3. Continuous provision of information to employers, unions and staff of the employment service about who the people are who have been granted international protection and their rights**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Labour and the Pension System, the Croatian Employment Service, the Office for Human Rights and the Rights of National Minorities of the Government of the RC

**CO-RESPONSIBLE:** The Croatian Employers' Association, all union head offices

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** part of the funds are provided as part of the regular work of the existing staff from funding planned under item A854006 "Administration and Management", of the Ministry of Labour and the Pension System, part of the funds are provided as part of the regular work of the existing staff from funding planned under item A689013 "Administration and Management of the CES", and part of the funds are provided as part of the regular work of the existing staff under item A681000 "Administration and Management" of the Office for Human Rights and the Rights of National Minorities

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of employers, unions and employment service staff who have received information



**MEASURE 22.4. Education of health care workers in at least two Health Centres in the area of the City of Zagreb in relation to provision of health care to persons who have been approved international protection**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Health

**CO-RESPONSIBLE:** The Croatian Red Cross

**TIME FRAME:** 2017

**NECESSARY RESOURCES:** the funds for implementation of the measure are provided by the co-responsible bodies - civil society organizations (the Croatian Red Cross) who are not beneficiaries of the state budget

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of workshops held and the number of trained health care workers in Health Centres in the area of the City of Zagreb

**23. AIM: To support initiatives by the media, civil society, and citizens to create space for meeting, exchanges and provision of basic information about integration and inclusion in Croatian society**

**MEASURE 23.1.** Support for projects which affirm cultural and artistic creativity of foreigners on an amateur and a professional level

**RESPONSIBLE BODIES:** The Ministry of Culture

Time frame: continual

**NECESSARY RESOURCES:** 10,000 HRK + 20,000 HRK a year - funds provided from the regular budget funding, section 055 under item A565027 "Museum and Gallery Programmes" and A780001 "Museum and Gallery Programmes"

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of projects realized per year

**MEASURE 23.2. Support to partner programmes of civil society organizations in nurturing and promoting diversity of cultural expression**

**RESPONSIBLE BODY:** The Ministry of Culture

**TIME FRAME:** continual

**NECESSARY RESOURCES:** 10,000 HRK a year - funds provided through the regular budget funding, section 055, under item A781003 "Library Work"

**INDICATORS OF RESULTS:** the number of programmes realized per year





